



Le trait d'union

bulletin municipal de Spechbach



N° 11 - été 2021



Mairie de Spechbach, 341 rue de Thann, 68720 Spechbach

2	Calendrier des manifestations et ouverture du secrétariat
3	Editorial
4 et 5	Conseil Municipal : comptes rendus des séances
6 et 7	Etat-Civil et grands anniversaires
8 et 9	Hommage à Xavier
10 et 11	Travaux
12	Une photographie à Spechbach
13	Bonne retraite Bruno !
14	Jules Missland : un espoir du rugby français
15	Christophe Hett, maître tapissier-décorateur
16	Opération Spachbi'Propre
17	Des nouvelles des écoles
18	Les pompiers du CPI
19 à 25	Associations
26 et 27	Joyeux anniversaire Joseph
27 à 31	Actualités
32	Photos du jardin partagé



AGENDA

MANIFESTATIONS 2^{ème} semestre 2021

9 juillet	Donneurs de Sang : Collecte à Eglingen
13 juillet	Amicale des Sapeurs pompiers : Feu d'artifice
28 août	MJC : Journée découverte des activités
4 septembre	ACLS et MJC : Inscriptions saison 2021/2022
7 au 12 septembre	Commune : Opération Brioches 2021
16 octobre	Amicale des pompiers : Concours de belote
5 novembre	Donneurs de Sang : Collecte à Spechbach
7 novembre	AS Basket : Marché aux puces en salle
11 novembre	Commune : Cérémonie
20 et 21 novembre	Les Amis de l'Art : Marché de Noël
8 décembre	Commune : Fête de la Saint-Nicolas



Ouverture du secrétariat au public :



lundi : 14h00 à 16h00
mardi : 10h00 à 12h00
jeudi : 18h00 à 20h00
vendredi : 14h00 à 18h00



Téléphone : 03.89.25.41.43
Télécopie : 03.89.07.08.29
Messagerie : mairie@spechbach.fr
Site Internet : www.spechbach.fr

Mois d'août 2021 :
le secrétariat de Mairie sera fermé
du 06 au 15 août inclus, puis ouvert
les lundis, mardis et jeudis



Sacs poubelles : les sacs de tri et de biodéchets
sont placés dans des bacs en **libre-service** devant la mairie, lors de chaque permanence.

Mesdames, Messieurs,
Chers Spechbachoises et Spechbachois,

Enfin !

Mais « enfin » ne doit pas rimer avec liberté de tout faire, de ne plus faire attention à rien. Le respect du minimum de précaution, le respect des plus simples gestes barrières, permettront ainsi de respecter autrui, de respecter l'intégrité de tout un chacun. Je vous enjoins à continuer à observer ces règles de bonne conduite afin que tous ensemble nous puissions tourner définitivement cette mauvaise page « COVID ».



Que dire de cette pandémie ! Elle a mis en évidence la fragilité de nos sociétés, la fragilité de nos démocraties. Quand, tout à coup, même au niveau des nations, il faudrait se serrer les coudes, l'hypocrisie refait surface et bien entendu fait ressortir le « moi d'abord ».

En France, nous avons la chance de vivre dans un pays libre, où les biens fondamentaux sont sauvegardés. Soyons en fiers et repartons de l'avant.

Nous avons pu nous prononcer lors des élections de ce mois de juin. Il est regrettable que le taux d'abstention soit aussi élevé. Pourquoi ne pas profiter de ces occasions pour s'exprimer sereinement, démocratiquement, sans violence !

A Spechbach, la vie sociale reprend aussi ses droits. Les associations relancent leurs activités. Les différents programmes de chantier ont démarré : les travaux pour le chemin piétonnier entre la rue du Puits et la rue d'Illfurth sont en cours. Ce passage permettra aux usagers, notamment aux élèves des quartiers « Pinsons » et « Verdiers », de rejoindre l'arrêt de bus sans avoir à emprunter la rue de Thann ou d'Illfurth.

La reprise de la rue de Heidwiler et du chemin du Sillon permettra aux riverains de bénéficier de l'éclairage public, de la reprise de la structure des rues et de l'enfouissement des réseaux.

La construction du périscolaire (Com Com Sundgau) est en bonne voie.

Je profite de cet éditorial pour te souhaiter, Bruno, une très belle et agréable retraite !

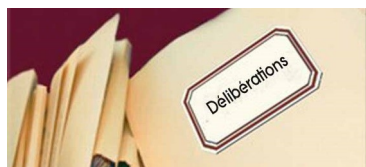
A présent, bonne lecture de votre TU, version été 2021. Vous y découvrirez de nombreux portraits de gens talentueux de notre village avec une pensée particulière à notre ami Xavier qui nous a quittés trop tôt, beaucoup trop tôt.

Je vous souhaite, à tous, de passer un agréable été, de faire le plein d'énergie pour aborder avec sérénité la rentrée à venir et, surtout, prenez soin de vous.

Bien à vous,
Paul STOFFEL, Maire



« Nous commençons à vieillir quand nous remplaçons nos rêves par des regrets »



Conseil Municipal

INFORMATIONS, DECISIONS

Parmi celles-ci, on peut noter ...

SEANCE DU 10 MARS 2021

Compte Administratif 2020

Voir ci-contre



Constitution de la Commission d'Appel d'Offres (CAO)

La CAO est appelée à prendre des décisions dans les procédures de marché public formalisées. C'est elle qui :

- Procède à l'ouverture des plis ;
- Elimine les offres inappropriées ainsi que les offres irrégulières ou inacceptables ;
- Choisit l'offre économiquement la plus avantageuse et attribue les marchés ou déclare l'appel d'offres infructueux ;

Le Conseil Municipal (CM) nomme Nathalie BUCHER, Dominique GIRARDELLO et Denis MULLER, membres titulaires et Chloé BERGER, Yves KELLER et Thomas SPROESSER, membres suppléants. Le Maire est membre de droit.

Création d'un poste d'agent polyvalent des services techniques

Vu le souhait de M. Bruno LACK de faire valoir son droit à la retraite à compter du 1^{er} août 2021, le CM crée un poste d'agent polyvalent des services techniques à temps plein. Ce poste est ouvert à compter du 1^{er} avril 2021, afin d'assurer une bonne transition.



Convention entre les Communes de Spechbach et de Heidwiller pour l'utilisation des véhicules d'intervention des sapeurs-pompiers des deux CPI.

Le CM approuve la convention entre les deux Communes qui prévoit un échange des véhicules d'intervention.

SEANCE DU 12 AVRIL 2021

Budget Primitif 2021

Voir ci-contre



Approbation des opérations d'investissement 2021 :

⇒ Chemin d'accès à la salle polyvalente par la rue de St Bernard

Ce chemin sera finalisé après la construction du nouveau péricolaire (travaux programmés de 04/2021 à 06/2022). Néanmoins, le **CM inscrit un budget de 8 000,00 €** pour apporter quelques améliorations à cet accès dès 2021.

⇒ Aménagement des abords de la salle polyvalente

Même remarque. En 2021, il convient de financer le démarrage de cette opération, à savoir les études de sol, les frais de géomètre et les études préliminaires. Le **CM inscrit un budget de 30 000,00 €**.

⇒ Cimetière St Augustin et St Martin

Le CM prévoit la création d'un columbarium, d'un mur de soutènement, d'un ossuaire et la remise en état de l'allée centrale du cimetière St Augustin, ainsi que la création de cave-urnes dans le cimetière St Martin.

Il inscrit un budget de 60 000,00 €.

⇒ Chemin piétonnier Puits-Ilfurth

Le CM inscrit un budget de **66 000,00 €** pour réaliser cette opération.

Des demandes de subvention ont été déposées par la Commune auprès de l'Etat, de la Région Grand Est et de la Communauté Européenne d'Alsace (CEA).

⇒ Voiries 2021 : aménagement de la rue de Heidwiller et du Chemin du Sillon et revêtement des rues des Coquelicots et du Puits

Le CM inscrit un budget de **415 000,00 €** pour réaliser cette opération.

Des subventions ont été demandées au Syndicat d'Electricité du Rhin pour l'enfouissement des réseaux électriques et l'éclairage public et à la CEA pour les enrobés.

⇒ Toit de la salle polyvalente

Dominique GIRARDELLO explique qu'il s'agit de reprendre **l'étanchéité de la toiture** de la salle polyvalente qui date de 1993 (durée de vie habituelle admise max 20 ans).

Le CM inscrit un budget de **75 000,00 €**.

⇒ Extérieur église St Augustin

Le Maire informe que des infiltrations d'eau ont été constatées au niveau du toit en dôme du chœur de l'église de Spechbach-le-Bas. Dominique GIRARDELLO explique que les travaux consistent à **réparer la charpente abîmée et la couverture en zinc**.

Le CM inscrit un budget de **40 000,00 €**.

(voir page 10)

⇒ Restauration de lampadaires

Denis MULLER explique qu'il s'agit de restaurer, par **thermolaquage 53 lampadaires en fonte**.

Le CM inscrit un budget de **60 000,00 €**.

⇒ Création d'une aire de jeux et aménagement de la cour de la mairie



Le CM décide de **réaménager la cour de la mairie** (ancienne cour de l'école maternelle) afin de créer des places de stationnement complémentaires, tout en préservant les arbres et plantations existantes. Le CM approuve aussi **l'installation d'une aire de jeux pour les enfants dans le jardin partagé** et d'une table de pique-nique.

Il inscrit un budget de 30 000,00 €.

⇒ Acquisition d'un véhicule communal

Le CM décide de remplacer la Renault KANGOO qui date de 2003, par un véhicule utilitaire électrique du type GOUPIIL.

Il inscrit un budget de 35 000,00 €.





Attribution du marché « Chemin piétonnier »

Le CM valide la proposition de la CAO d'attribuer le maché à lot unique « création d'un chemin piétonnier » à la **société MADER**, pour un montant de **38 812,50 € HT**.

SEANCE DU 7 JUIN 2021

Attribution du marché « Voiries 2021 »

Le CM valide la proposition de la CAO d'attribuer le marché comme suit :

- **lot 1 « VRD » à la société PONTIGGIA**, pour un montant de **141 955,50 € H.T.**
- **lot 2 « Réseaux secs » à la société ETPE**, pour un montant de **75 223,50 € H.T.**, dont 47 520,12 € HT pris en charge par la Commune et 27 703,38 € HT par le Syndicat d'électricité et de gaz du Rhin.

Les élus notent avec satisfaction que ces montants sont 25% inférieurs à l'estimation du bureau d'études.

Acquisition d'un support de musculation

En complément de la création d'une aire de jeux pour les petits dans le jardin partagé, le CM décide de **compléter l'espace « ado » en installant un support de musculation-fitness entre le court de tennis et le terrain de foot à sept ainsi qu'une aire de pique-nique.**



Il augmente les crédits de l'opération « aire de jeux » de 2.500,00 €.

Plan de Gestion du risque d'inondation (PGRI) du bassin Rhin-Meuse 2022/2027

Le CM émet un **avis négatif** au projet de PGRI.

Cession à la Communauté de communes Sundgau de la parcelle détachée pour l'accueil de loisirs sans hébergement (périscolaire)

Le CM accepte de vendre à la Communauté de Communes Sundgau le terrain à **2,00 €**, pour y implanter le **nouveau périscolaire**. Si dans quelques années, la CCS décidait de stopper l'activité « périscolaire » la Commune serait prioritaire pour le rachat. **Le CM précise que le prix du foncier, lors de ce potentiel rachat, devra être identique au prix de vente actuel (soit 2,00 €).**

Fermeture de la cour de l'école

Suite au passage d'un véhicule dans la cour de l'école, pendant la récréation, à la demande des enseignants, le Maire propose de fermer la cour du côté de la salle polyvalente. Le **CM accepte que le SIAS installe une clôture, avec portail et portillon, à condition de laisser un passage ouvert aux piétons.**

Motion StocaMine

Extrait : *La Commune demande le déstockage immédiat et le plus total possible des déchets enfouis à StocaMine.*

Elle ne veut pas qu'un héritage empoisonné, qui deviendra intraitable après fermeture de la mine, soit légué aux générations futures. Un enfouissement qui ne protège pas suffisamment la nappe phréatique qui alimente 2 millions d'Alsaciens n'est pas acceptable.

BUDGET 2021

Avant de préparer le budget d'une année, il convient d'entériner les comptes de l'année précédente.

Le Compte Administratif (CA) détaille les dépenses et recettes d'un exercice.

CA 2020	Fonctionnement	Investissement
Dépenses	596 430,95	871 645,02
Recettes	753 760,37	1 080 643,36
Excédent	157,329,42	208 998,34
Déficit	0,00	0,00



Ces résultats ont été validés à l'unanimité par l'assemblée. Les excédents de fonctionnement et d'investissement sont affectés en recettes d'investissement du Budget Primitif de 2021.

Le Budget Primitif (BP) de 2021

Quelques informations :

- L'autofinancement dégagé du fonctionnement s'élève à 200 000,00 € et est affecté à l'investissement.
- Les dotations de l'état sont relativement stables pour notre commune. **Ainsi pour 2021, les dotations annoncées s'élèveront à 208 800,00 €.**
- La réalisation des investissements et notamment des travaux de voiries nécessite de réaliser un **emprunt de 400 000,00 €** sur 15 ans au taux fixe avantageux de **0,85%**. A noter qu'un emprunt de 350 000,00 € arrivera à échéance en 2022.
- Pas d'augmentation des taux de la part communale des impôts (Taxes sur le foncier bâti et non bâti), stables depuis la création de la commune nouvelle en 2016 :

⇒ **Taxe foncière sur le bâti : 15,59 %** auxquels s'ajoutent les 13,17 % du Département qui seront encaissés par la Commune en compensation de la suppression de la taxe d'habitation ; soit un taux total de **28,76 %** (moyenne départementale : 30,53 %)

⇒ **Taxe foncière sur le non bâti : 63,38 %** (moyenne départementale : 68,36 %)

Le produit fiscal attendu de ces 2 taxes s'élève à 380 608,00 € et sera complété par une dotation de l'Etat de **180 608,00 € pour compenser la suppression de la taxe d'habitation**, de 5 009,00 € d'allocations compensatrices et de 6 431,00 € de GIR (garantie individuelle des ressources compensant les pertes constatées après réforme de la TP).

BP 2021	Fonctionnement	Investissement
Dépenses	1 071 000,00	1 088 000,00
Recettes	1 071 000,00	1 088 000,00



Ce budget a été approuvé à l'unanimité par le Conseil Municipal.



NAISSANCES

16 janvier Abby TAVERNIER
14 février Alix ZUGER
15 avril Lucile DEPENAU
30 avril Charline MEYER
1^{er} mai Marius KLOCK
10 juin Tom LEMANT



Toutes nos félicitations aux heureux parents !

DÉCÈS

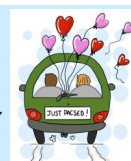
14 février Marie **Joséphine** DEYBER, née BOETSCH dans sa 95^{ème} année
28 février Marie **Alphonsine** JAECKER, née HEIM à 88 ans
4 mars **Jacqueline** GEISS, née BRUN dans sa 89^{ème} année
24 avril **Etienne** STOESSEL dans sa 82^{ème} année
5 juin **Adèle** Marthe MISSLIN, née BURGUY quelques jours avant ses 95 ans



PACS

14 janvier **Emilie** BURGUY et **Anthony** MULLER
5 février **Pauline** SETTELEN et **Maxime** GIDEMANN
26 mars **Géraldine** AEBISCHER et **Vincent** BLANCHARD

23 avril **Adeline** SITTER et **Julien** MEYER
20 mai **Johanna** ESSER et **Julien** HAEGY



Toutes nos vœux de bonheur aux PACSés !

90 ans

14 février - Mme Marthe LINDECKER, née MEISTER



Marthe est née à Mulhouse le 14/02/1931. Issue d'une fratrie de 4 enfants : 2 garçons et 2 filles. Suite au décès de leur maman, ils ont été élevés par des familles différentes (oncles, tantes). Son frère Gérard MEISTER, maire de Spechbach-le-Haut de 1965 à 1995, et elle-même ont été élevés par la famille Werner. Marthe a suivi son cursus scolaire à l'école primaire de Spechbach. Elle a débuté une formation d'aide en puéricultrice mais a dû retourner à la ferme. En 1954, elle épouse Marcel LINDECKER. De leur union naissent 4 enfants : Françoise, Joseph (Jojo), Béatrice et Myriam. Marthe reste au foyer à s'occuper des enfants et seconde son mari dans l'entreprise familiale de carrelage. Elle partage le bonheur d'être 9 fois grand-mère. Marthe se dévouait beaucoup pour la paroisse et la maison de retraite d'Altkirch. Elle passe à présent sa retraite dans sa maison familiale. Nous avons appris qu'elle va subir une intervention pour le canal carpien ; nous lui souhaitons un prompt rétablissement.

11 mars - M. Joseph DEYBER

Joseph DEYBER est né en 1931 dans la maison familiale rue de Thann à Spechbach-le-Bas. Ernest, son père, était charpentier et Mélanie, née Tschiember, était femme au foyer. Joseph a un frère, Gérard, qui a également vécu toute sa vie à Spechbach. Joseph a suivi un apprentissage d'ébéniste à Mulhouse. Durant ses jeunes années il a travaillé en tant que menuisier en bâtiment. Il s'est marié en 1963 avec Marie-Thérèse Steffan de Land-

ser. Ils ont eu 3 enfants : Michel, Claudine et Christine, puis 2 petits-fils.

Il a travaillé de nombreuses années à PSA Sochaux avant de revenir à sa profession d'origine en tant que menuisier en maintenance dans une grande entreprise.

Durant toutes ces années Monsieur Deyber n'avait pour autant jamais délaissé son métier d'origine en poursuivant une activité d'indépendant dans son atelier de Spechbach.

Il profite de sa retraite depuis 1991 et a longtemps continué à bricoler et à s'occuper de son jardin, tant que sa santé le lui permettait.



22 mai - M. Marcel HUTHER

Marcel HUTHER est né à Dornach dans la maison familiale. Il a une sœur de 11 ans plus jeune et est devenu "chef de famille" à 16 ans suite au décès de son papa.

Il s'est marié en 1957 avec Marie Rosalie Staender, avec qui il a eu trois enfants : Marcelle, Nicolas et Cathy.

Ils ont habité Dornach jusqu'en 1970 puis à Spechbach-le-Bas.

Marcel est entré en EHPAD il y a 3 ans.

Il allait souvent en vacances avec les amis en Espagne, en Vespa, et passait de fréquents week-ends à Altenbach (refuge des amis de la nature). Il aimait et pratiquait la pétanque et le football.

Il a travaillé toute sa vie comme électricien à la ville de Mulhouse.

Il a 3 petits-enfants et 3 arrière-petits-enfants.



Grands anniversaires



85 ans

30 janvier - Mme Blanche MISSLIN, née ZINK

Blanche MISSLIN est en EHPAD. Elle n'a pas pu recevoir la visite de la délégation communale, mais nous lui souhaitons tous un très bel anniversaire !

10 mars - Mme Jacqueline SCHNEIDER, née ERTZER

Jacqueline a eu le plaisir de recevoir un magnifique panier garni des mains de M. Stoffel et a heureusement pu fêter son anniversaire entourée de ses proches malgré la situation sanitaire.



Elle partage volontiers ses souvenirs d'enfance ainsi que ses années passées à travailler en tant que secrétaire et se rappelle avec plaisir ses nombreux voyages à travers le monde, les joyeuses randonnées avec le Club Vosgien et l'Arcal ainsi que les innombrables kilomètres parcourus en suivant Jean-Paul à vélo.

Jacqueline mène à présent une vie paisible en profitant de ses passe-temps préférés : les fleurs, la lecture et l'informatique.

6 avril - Mme Marie-Jeanne DEYBER, née KIPPELEN

Marie-Jeanne est née le 6 avril 1936 à Dannemarie. Fille de Joseph Kippelen et Céline Thomann, elle passe son enfance à Balschwiller aux côtés de ses 3 frères, Léonard, Paul et Gilbert ainsi que de sa sœur, Adèle. En 1957, elle se marie avec Jean-Paul Deyber et soutient le train de culture familial. De cette union sont nés deux enfants, Nicole et Thierry. Nicole réside à Mertzen tandis que Thierry vit au sein de la maison familiale. Entre temps, trois petits-enfants, Jérémy, Charlène et Simon ainsi que trois arrière-petits-enfants, Kéylan, Alyson et Naomy, sont venus agrandir la famille. Aujourd'hui, Marie-Jeanne aime faire son jardin et régale ses proches en leur préparant de délicieux plats. Pour son 85^{ème} anniversaire, elle a reçu un beau panier garni de la part de M. le Maire.



En 1957, elle se marie avec Jean-Paul Deyber et soutient le train de culture familial. De cette union sont nés deux enfants, Nicole et Thierry. Nicole réside à Mertzen tandis que Thierry vit au sein de la maison familiale. Entre temps, trois petits-enfants, Jérémy, Charlène et Simon ainsi que trois arrière-petits-enfants, Kéylan, Alyson et Naomy, sont venus agrandir la famille. Aujourd'hui, Marie-Jeanne aime faire son jardin et régale ses proches en leur préparant de délicieux plats. Pour son 85^{ème} anniversaire, elle a reçu un beau panier garni de la part de M. le Maire.

Elle partage volontiers ses souvenirs d'enfance ainsi que ses années passées à travailler en tant que secrétaire et se rappelle avec plaisir ses nombreux voyages à travers le monde, les joyeuses randonnées avec le Club Vosgien et l'Arcal ainsi que les innombrables kilomètres parcourus en suivant Jean-Paul à vélo.

80 ans

21 décembre 2020 - Mme Irma JAECKER, née BOHRER

Irma est née le 16 décembre 1940. Fille de Thiebaut Bohrer et de Louise, née Hoenig, elle passe toute son enfance et vit encore aujourd'hui à Spechbach-le-Bas. Son papa travaillait à la SACM et sa maman élevait ses enfants : 4 filles et 3 garçons. Irma a fait ses études jusqu'à 14 ans, puis est allée à Bernwiller pendant 2 ans à l'école

de couture. Elle a travaillé pendant 5 ans à la Francosuisse, puis en Suisse à l'expédition toujours dans la même entreprise. Elle a rencontré son mari, François Jaecker, sur les bancs de l'école, d'abord comme ami, avant de devenir son fiancé. Ils se marièrent le 17 septembre 1965, de cette union sont nés 3 garçons : François, Denis et Jean-Luc.

Elle chérie aussi 7 petits-enfants et 1 arrière petite-fille.

Sa passion pour la peinture est venue quand son mari lui a offert sa 1^{ère} toile et le matériel à Noël en 1985. Autodidacte, elle n'a jamais suivi de cours de peinture, elle laisse vagabonder son imagination pour concevoir toutes ses toiles faites uniquement à l'huile.

Son autre passion est le fleurissement de la maison, elle fait toutes ses boutures elle-même.

Son mari et elle adorent marcher avec leurs chiens.

Pour son 80^{ème} anniversaire, elle a reçu un beau panier qui lui a été donné par M. le Maire.



27 janvier - M. Joseph WOLF

Joseph WOLF a eu le plaisir de recevoir une délégation du Conseil Municipal.

Joseph a été très actif au niveau de la commune de Spechbach-le-Bas, c'est pourquoi un article, que vous trouverez en page 26, lui est consacré.

28 mars - Mme MONIQUE SPECKER, née FUTSCH

Monique est née le 28 mars 1941 à Spechbach-le-Bas, rue des ciseaux, devenue la rue du Printemps.

Elle fréquente l'école communale jusqu'au certificat d'étude puis rejoint l'école Jeanne d'Arc où elle passe son CAP d'employée de bureau. Elle travaille durant 6 années comme secrétaire-comptable. Elle rencontre Roger Specker lors d'une kille à Luemschwiller et l'épouse en 1963. Elle quitte son travail pour élever leurs deux garçons et participer aux travaux de la ferme familiale de ses parents. Elle y passe une retraite paisible.



21 mai - M. Pierre WENGER

Natif des Vosges, Pierre débute sa carrière professionnelle dans les assurances, grâce à sa mutation à Mulhouse, il rencontre son épouse Erna Burkhard. Mariés à 20 ans, ils ont fêté leurs noces de diamant le 29 juin 2021.

« J'ai construit en 1974 une 1^{ère} maison à Heidwiller où j'ai vécu avec ma famille pendant 25 ans.

En 1978, j'ai quitté l'assurance pour l'immobilier. La société Wim, Wenger Immobilier, réalise des transactions et des opérations de marchand de biens.

Ma fille Sylvie s'étant installée à Spechbach, j'ai décidé en 1996 d'y faire construire ma nouvelle demeure sur la même parcelle. ». M. Wenger est très impliqué dans le monde associatif : Président du ball-trap de Cernay, Président de l'association cynégétique du Forst et Lieutenant de l'ouvèterie honoraire.



Hommage à François-Xavier Meyer



Pour détailler tous les services rendus par François-Xavier, « Xavier » pour tous, il faudrait un **Trait d'Union** complet.

Mais cette page se veut de lui rendre honneur et, à juste titre, de lui adresser une **pensée émue, pleine de gratitude et de respect**. Une pensée émue à sa famille et à tous ses proches. Une pen-

sée émue à son épouse, Agnès, à Thibaut et Pauline, ses enfants, à Paul et Emma, ses petits-enfants.

Xavier laisse un grand vide dans l'ensemble de notre vie associative : un vide immense auprès de ses amis choristes. **Ténor de la chorale Sainte-Cécile**, il a assuré son poste fidèlement durant 46 ans.

Un énorme vide auprès des **Sapeurs-pompiers bien entendu, la passion de sa vie**. Nous l'avons porté en terre le jour de la Ste Barbe, sa Patronne.

Petit récapitulatif de sa carrière de pompiers :



Lieutenant Honoraire François-Xavier Meyer, sapeur-pompier de 1978 à 2020.

Sapeur-pompier volontaire durant 42 ans. Il est entré au corps des sapeurs-pompiers le 01/12/1978 et a pris sa retraite le 09/10/2020. Il a été **Adjoint aux différents chefs de corps** du CPI de Spechbach-le-Haut, puis du CPI des 2 Spechbach et enfin du CPI de Spechbach.

Sapeur-pompier professionnel à l'aéroport Bâle-Mulhouse durant 28 ans. Il a débuté sa carrière le 09/09/1991 et a pris sa retraite le 31/12/2019.

La photo en « Une » a été prise à l'aéroport. Xavier porte un petit lapin qu'il vient de sauver in extremis... car son terrier avait été creusé sur la piste d'atterrissage !



Médailles et distinctions :

Médaille d'honneur d'Argent pour 20 ans de service le 11/11/1998 ;
médaille d'honneur Vermeille pour 25 ans le 18/06/2004 ;
médaille d'honneur d'OR pour 30 ans le 09/07/2009 ;
médaille d'honneur **Grand OR pour 40 ans** promotion décembre 2018 ;
Médaille départementale le 05/05/2018 ;
médaille d'argent avec rosette le 14/07/2017.
Médaille de la Reconnaissance Fédérale Argent le 28/10/2020.

Membre fondateur du Comité des fêtes de Spechbach-le-Haut dont il a également été président. L'organisation du marché aux puces lui tenait à cœur et il a répondu chaque année présent à la fête de la Saint-Nicolas, pour un rôle particulièrement important... et toujours avec émotion.



Membre du Conseil de Fabrique de la Paroisse St Martin, Xavier s'occupait également chaque année de la réalisation de la crèche de Noël... **on pouvait tout demander à Xavier !**



Xavier, tu as les rallonges et le coffret électrique ? Il les faut pour préparer la fête. Tu as l'éclairage ? Xavier, tu as..., Xavier, tu penses à ramener... Xavier, le bois en forêt est prêt ? Au fait Xavier, et la crèche ? Tu as fait le nécessaire pour les branches de sapin ? Tu as toutes les guirlandes ? C'est bientôt Noël !

Xavier a aussi été élu : **Conseiller municipal de 1995 à 2002, il est devenu Adjoint au Maire en 2002, jusqu'en 2020.**

Il assumait un mandat auprès du SMARL et des Brigades Vertes.

Il était vice-président de notre syndicat d'eau et œuvrait en tant que responsable de réseau de septembre 1995 jusqu'à la reprise par la communauté de communes en 2019.

Nous connaissons tous la personnalité de Xavier, ses « coups de gueule » mais qui étaient compensés, très largement compensés, par les services rendus, par sa **disponibilité de chaque instant, sa générosité, par le don de soi**.

Xavier, tu n'es pas parti, c'est nous, nous tous qui ne sommes pas encore arrivés. Je suis sûr que tu es déjà en train de confectionner un barbecue et de chercher le charbon de bois, en train de dénicher les meilleures chipos et côtelettes... Nous avons donc RDV dans ce monde meilleur.

Paul STOFFEL, Maire

MESSAGE DE L'AMICALE DES SAPEURS-POMPIERS DE SPECHBACH

Le 30 novembre 2020 François-Xavier MEYER, notre camarade et vétéran du corps des sapeurs-pompiers de notre village, nous a quittés subitement. Il est parti bien trop vite, bien trop tôt. Nous nous souviendrons de lui comme d'un bénévole engagé, disponible, joyeux et drôle, toujours prêt à rendre service. Nos chaleureuses pensées accompagnent sa famille et ses amis.

Le président, Martin BRUCHLEN



Adieu l'ami !



La 1^{ère} fois que j'ai rencontré François-Xavier MEYER (que j'ai toujours appelé Xavier par la suite) c'était en juin 1998. Il était déjà responsable technique du SIAEP, le syndicat d'eau St-Bernard/Specbach.

J'étais en cours de construction de notre maison et j'avais demandé le raccordement au réseau d'alimentation en eau. Avant qu'il ne pose le compteur d'eau, il a souhaité vérifier que la vanne installée, par mes soins dans le sous-sol, à l'extrémité du tuyau en PE était bien serrée. C'était preuve d'une grande conscience professionnelle.

Entre 2001 et 2008, en temps que Maire j'ai croisé le chemin de Xavier en de nombreuses occasions : raccordement en eau des nouvelles constructions, concours de belote organisés par les pompiers, dons du sang, chorale lors des messes et interventions des pompiers de nos 2 CPI lors d'accidents, de jour ou de nuit.

En 2008 je deviens Président du syndicat d'eau et Xavier est toujours le responsable technique du service. Il a une parfaite connaissance du réseau sur les 3 communes, il sait exactement où sont les poteaux d'incendie, les vannes qu'il faut manœuvrer en cas de fuite sur un tronçon de canalisation, les opérations à faire lors des vidanges pour nettoyage du château d'eau, il sait tout, tout, tout sur le maillage des tuyaux d'eau !

Il sait même où sont les compteurs individuels des abonnés pour les relevés.

Pour toutes ses connaissances, Xavier était précieux au

sein de notre syndicat.

Avec la fusion des corps de sapeurs-pompiers des 2 Spechbach, de sa disponibilité par son métier de pompier professionnel à l'aéroport et de son engagement municipal, il était très dévoué à la cause commune.

En 2014, reconduit à la Présidence du syndicat d'eau, Xavier m'épaulera jusqu'à ce que la Communauté de Commune Sundgau ne reprenne la compétence « eau et assainissement » en janvier 2019, et que nous leur rendions les clés du château d'eau.

En 2016 les 2 communes de Spechbach-le-Bas et Spechbach-le-Haut ont fusionné en une seule commune : Spechbach. Xavier a continué de travailler en harmonie avec toutes les personnes issues des 2 conseils municipaux. Il était apprécié pour son franc parler, qu'il fallait parfois tempérer, tellement il était entier dans ses prises de position. Il était aussi très aimé pour sa capacité à donner de sa personne pour les autres.

Tout juste retraité professionnellement il aurait bien mérité de profiter de la vie auprès de son épouse, ses enfants et petits-enfants.

Ne dit-on pas que « C'est souvent les meilleurs qui partent en premier ».

Jean-Michel Monteillet,

Maire honoraire de Spechbach,
ancien Maire de Spechbach-le-Bas
et ex-Président du SIAEP St-Bernard/Specbach



Le marché aux puces,
jusque dans la cour familiale.



Sur tous les fronts, lors des
marchés aux puces !
...et à vélo pour être plus rapide.



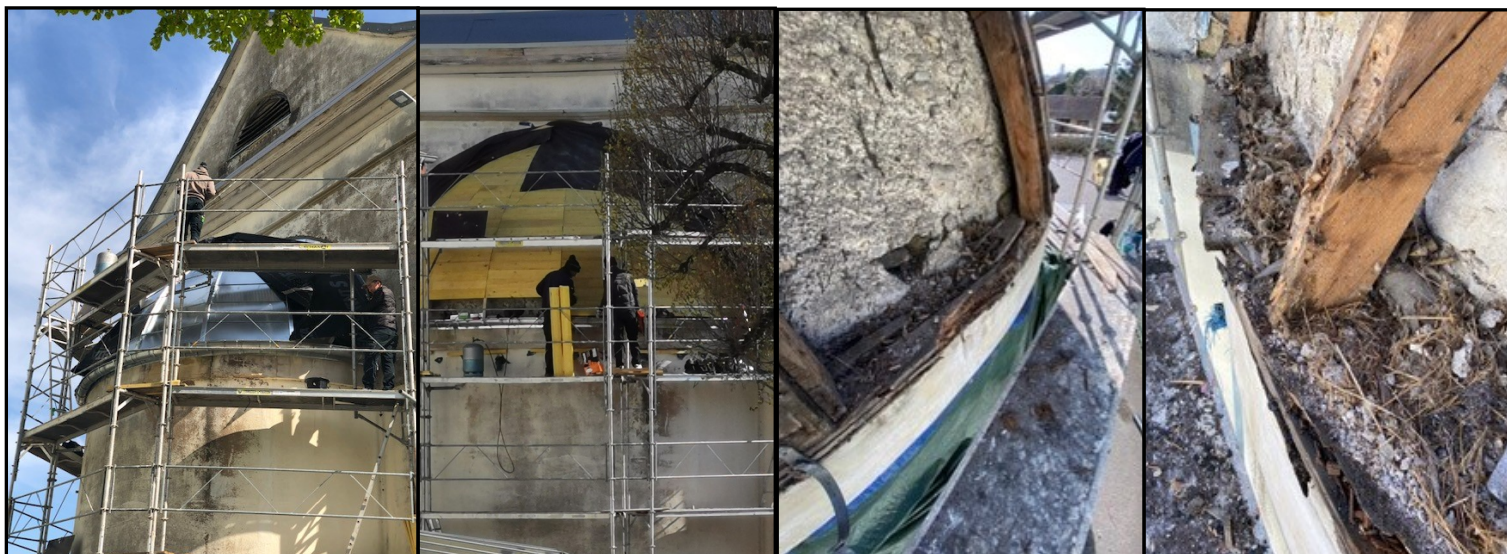
Concert à l'église St Martin



Xavier, ému, lors de la
remise de sa médaille
Grand OR, en compagnie
de son épouse Agnès.



TRAVAUX D'ETANCHEITE DU TOIT EN DOME DE L'EGLISE ST AUGUSTIN



En passant devant le chœur (en réalité le chevet à abside) de l'église St. Augustin, vous avez sûrement remarqué que la bâche bleue placée cet hiver a disparu.

Elle a été installée afin de stopper une infiltration provoquée par le déchirement du revêtement en zinc du demi-dôme et de son ancienne réparation à sa base.

Bien qu'elle n'ait pas non plus résisté aux intempéries malgré ses nombreuses fixations, elle a eu le mérite à la fois de stopper les infiltrations et de faire gagner le temps nécessaire pour la définition des travaux à faire et le bon choix de l'entreprise.

Mais comme souvent dans ce type de chantier, bien que soupçonné sans pouvoir prédire l'ampleur, au début on ne voit que les dégâts visibles et les travaux s'annoncent évidemment plus conséquents une fois démarrés. Ce chantier n'a pas dérogé à la règle comme le montrent les photos. Après avoir enlevé l'ancienne couverture, il s'est avéré que la structure en bois qui supportait les chevrons et ceux-ci aussi étaient en grande partie pourris dans toutes leurs parties basses. Il faut chercher l'origine dans des infiltrations bien anciennes et cachées en même temps derrière la précédente réparation en bitume et le vieillissement général et qui ont pu mener leur travail de sape, des années durant, en toute tranquillité.

Ces travaux ont été effectués par l'entreprise JAID (Père et Fils) de Didenheim qui depuis est devenue l'entreprise Skygreen (Fils et Père) de Brunstatt-Didenheim.

Le remplacement de la couverture a été mené dans le respect intégral de son image et matériaux historiques - zinc et bois de charpente imputrescible à présent - avec la volonté d'une durabilité certaine.



CREATION DU CHEMIN PIETONNIER : RUE DU PUITS - RUE D'ILLFURTH

Ce chemin piétonnier permettra aux piétons et cyclistes des rues des Verdiers, du Puits, du Château et des Pinsons de rejoindre la rue d'Ilfurth, et notamment l'abris-bus (lignes scolaires et régulières) sans longer les routes départementales.

Cela permettra notamment aux nombreux enfants de ce quartier de se déplacer en toute sécurité.

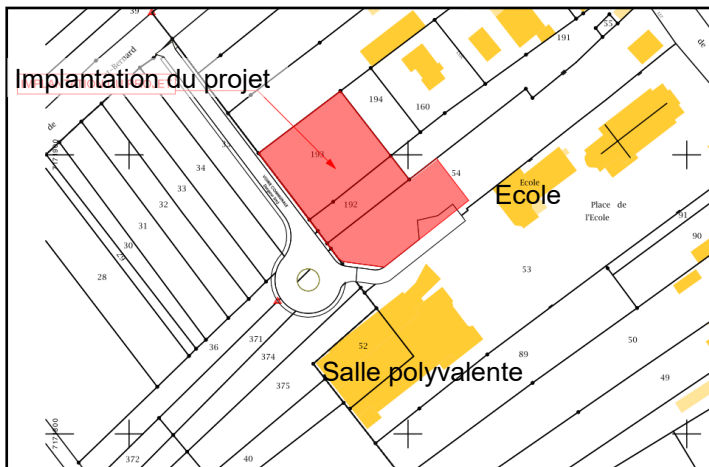
Le premier coup de pelle a été donné le lundi 28 juin 2021 et les travaux seront finis avant la fin de l'été.

Vous pourrez vous y promener au bord du Dorfbäschlein qui se prolonge le long de la rue de l'Etang.

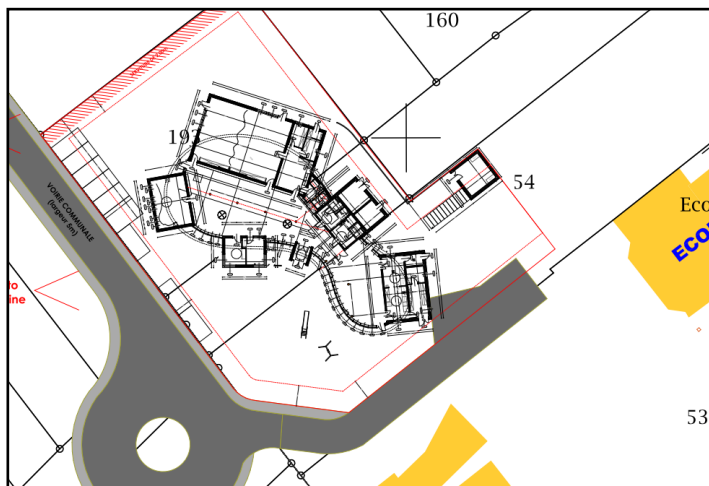


Photos de l'existant

Attendu par de nombreuses familles, les travaux de construction du futur périscolaire ont pu démarrer le mardi 13 avril.



Le démarrage de ce chantier constitue l'aboutissement d'un long travail préparatoire des équipes municipales précédentes ainsi que de la Communauté de Communes Sundgau.



Ce nouveau bâtiment remplacera le périscolaire situé au sous-sol de l' cole.

D'une surface de 590 m², il permettra d'accueillir 90 enfants, soit 28 places supplémentaires. Ainsi les enfants de l' cole intercommunale y seront accueillis quotidiennement. De même, comme il en est déjà de coutume actuellement durant les vacances, ce site pourra accueillir les enfants des communes environnantes.

Photo drone / Factory Architecture



L'ouverture est prévue pour septembre 2022.

Le terrassement, les fondations et les premiers travaux de gros œuvre sont en cours.



L'architecte en charge du projet, sélectionné par la CC Sundgau, est **Factory Architecture**.

Extrait du descriptif établi par ce dernier :

« Le bâtiment sera réalisé en ossature bois avec une toiture à faible pente (3%). Le terrain sera clôturé en périphérie du projet.

10 places de stationnements sont prévues dont 1 PMR (...) Des panneaux solaires seront installés sur la toiture des salles d'activités (...)

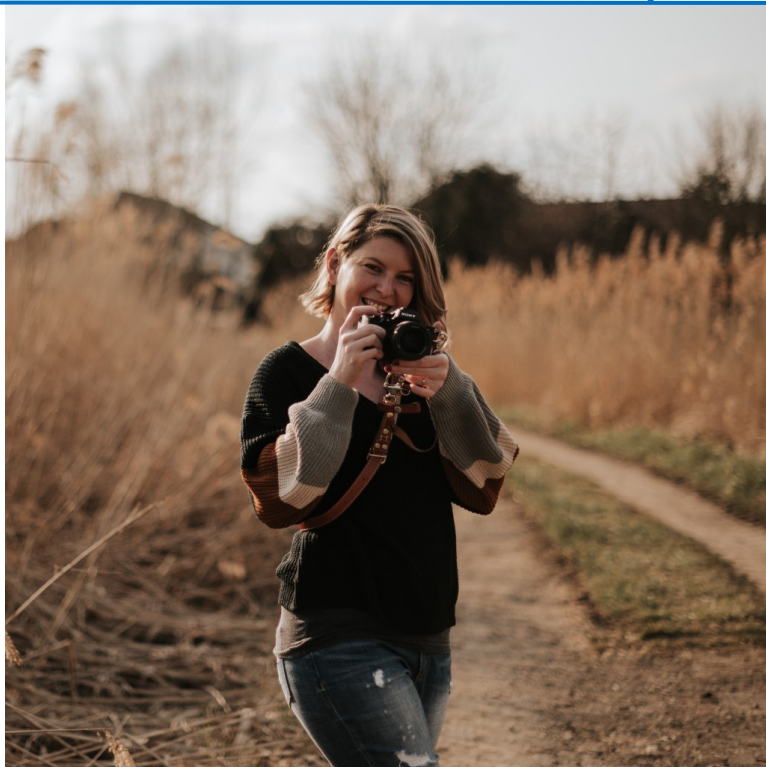
Les ouvertures ont été pensées selon leurs orientations. Les façades Sud et Ouest donneront sur la rue et profiteront de grandes ouvertures afin d'optimiser les apports solaires et de créer un dialogue avec les espaces verts à l'avant du bâtiment. C'est à cet endroit que l'on trouvera l'entrée principale du centre de loisir. »



La CC Sundgau étant en charge de la gestion de l'accueil durant les temps périscolaires (midi et soir les jours d' cole) et extrascolaires (mercredis et vacances scolaires), c'est elle qui assure la maîtrise d'ouvrage du projet.

Nous tâcherons néanmoins de vous informer à travers les futurs numéros du trait d'union de l'avancement des travaux et du contenu du projet.





Après un début de carrière professionnelle en tant qu'assistante de direction, Amandine BOEGLIN décide, il y a 6 ans de changer de voie et de faire un métier qui lui plaît, un métier rempli de belles choses.

Elle crée ABC PIX, A pour Amandine, B pour BOEGLIN et le C pour Cannelle son chien, car oui ses premiers modèles étaient des chiens. Passionnée d'animaux, elle a voulu dans un premier temps, allier ses deux passions.



Autodidacte, elle se fait beaucoup aider par une amie photographe, la suit sur ses projets, elles montent des projets ensemble puis Amandine découvre la photographie de nouveau-nés et décide d'en faire sa spécialité !

Pour cela elle suivra une première formation à distance, écouter tous les précieux conseils de ses collègues déjà spécialisés dans le domaine, validera deux formations avec des photographes spécialisés (manipulations, sécurité, emmaillotage, techniques d'apaisement...) et ne s'arrêtera pas là.

Amandine débute son activité à Kingersheim en 2016 et se déplace alors à domicile en emportant décors, accessoires et matériels professionnels... Il y a 3 ans, elle décide avec son conjoint, d'acheter une belle maison à SPECKBACH, ce qui lui permettra plus tard, d'ouvrir son Home Studio (petit studio photo à domicile).

En entrant dans le studio d'ABC PIX, les petites tenues de bébé et les couronnes de fleurs accrochent le regard ...

En effet, sur de petits cintres attendent de mignons petits bodys en tout genre, et sur les étagères on peut voir une multitude d'accessoires : fleurs séchées, rubans, écharpes, paniers etc... Quelques belles tenues pour futures mamans viennent tout juste d'être ajoutées pour compléter le tableau.

Elle vous y accueillera sur RDV uniquement et y propose aujourd'hui de réaliser vos photos de naissance (dans les 15 premiers jours de bébé), de bébé (9-12 mois) et de grossesse.



Vous pourrez également y parler de votre projet mariage, car ça aussi elle adore et elle a besoin de vous rencontrer, afin de bien prendre en compte vos attentes et besoins pour ce jour cher à vos yeux !



Amandine n'apprécie pas seulement les beaux clichés en studio, elle adore passer de beaux moments avec ses clients en extérieur pour plus de légèreté et de spontanéité sur ses images qui resteront gravées (Séances couple, famille, grossesse).

Si vous souhaitez figer dans le temps quelques instants de bonheur, n'hésitez pas à la contacter ou à faire un tour sur son site : www.abcpix.fr





Bonne retraite Bruno !

Bruno est né en avril 1961 à Colmar. Son père électricien chez Rhône-Poulenc, sa mère couturière habitaient une maison d'éclusier le long du canal déclassé dans le secteur d'Hirtzfelden-Roggenhouse.

C'est d'ailleurs à Roggenhouse que Bruno va à l'école jusqu'au CM2 et fait ensuite une année au collège d'Ensisheim.

Il avoue « ...je n'étais pas bon à l'école, je préférais jouer, lire et surtout dessiner ... ».

En 1975, la famille Lack arrive à Spechbach et s'installe dans la maison que nous leur connaissons aujourd'hui, il a désormais une petite sœur.

Avec son père, il découvre la spéléologie, puis s'intéresse aux papillons, à la pêche, et participe à des fouilles archéologiques. Avec toutes les autorisations nécessaires, le groupe de chercheurs découvrent des pièces qui sont offertes, en partie, au musée du Sundgau d'Altkirch.

Bruno est maintenant au collège d'Altkirch et avoue s'y sentir mieux, il songe à son avenir et voudrait bien devenir cuisinier, malheureusement cela ne se fait pas.

Il décide alors d'être maçon : « Je ne voulais pas apprendre chez un patron parce qu'on était considéré comme des larbins, et on ne faisait que les basses besognes... » c'est ainsi qu'il apprend le métier de maçon au lycée professionnel rue de Verdun à Mulhouse en trois ans.

CAP en poche, il file chez le maçon le plus proche de Spechbach, il se rend à Saint-Bernard et là : « ...Toc toc toc, j'ai mon CAP je veux travailler... » « ...OK P'tit gars je t'attends lundi matin ... » et il attaque son premier chantier.



L'appel sous les drapeaux arrive un peu plus tard. Bruno avait demandé à servir Outre-mer et précisément en Guyanne. Contre toute attente, ses vœux furent exaucés. « Je voulais voir la jungle, la



forêt, la flore, j'ai plus porté la tenue de maçon que la tenue militaire ... on était apprécié, j'étais bien ». Un an passe, et il revient en Alsace chez son ancien patron.

1984, L'équipe municipale de Spechbach-le-Haut décide de construire de ses mains, trois abris-bus pour satisfaire le besoin de protection des usagers. Gérard Meister, alors Maire, nomme Bruno maçon en chef de l'opération. Succès total. Il lui propose de venir travailler à la commune pour exercer tous ses talents.

La suite, vous la connaissez, on le voit assez tôt le matin dans les rues du village, arrosage l'été, déneigement l'hiver, confection de jolis massifs, élagage des arbres, tontes diverses (sans oublier la conservation de l'espace pour insectes pollinisateurs), réparation d'un mur et en plus pompier volontaire ...

Merci Bruno pour toutes ces réalisations, maintenant ton dos va pouvoir se reposer un peu et nous te souhaitons le meilleur pour cette retraite tant méritée.

Bonne retraite!



David !

Depuis le 12 avril 2021, David PERRIN complète l'équipe des agents techniques. Il travaille en binôme avec Bruno afin d'assurer la relève dans les meilleures conditions.

David est originaire de Spechbach-le-Bas où sa maman Michèle habite toujours... ce qui permet à David de la rejoindre facilement pour la pause déjeuner.

Jeune, il a participé à la vie du village en tant que sacristain, au sein de l'ACE et en tant que pompier. Il vient d'ailleurs de rejoindre le CPI de Spechbach où ses formations

aux premiers secours et son expérience d'ambulancier devraient être de bons atouts.

Aujourd'hui, il vit à Dannemarie avec son épouse Sandrine et son fils Hugo.

Il aime travailler au grand air et en particulier dans l'entretien des espaces verts.

David est déjà très apprécié de ses collègues. Nous lui souhaitons donc une belle carrière à Spechbach !



Jules Missland : un espoir du rugby français



Dans ces pages nous vous présentons régulièrement de jeunes talents, originaires de notre village. Et nous avons la chance que ce ne soit pas ce qui manque chez nous. Ainsi, dans ce numéro, vous allez découvrir un jeune homme, fort sympathique, qui se donne à fond pour aller le plus loin possible sur le chemin qu'il s'est tracé. Et il le fait avec une détermination et le sens du sacrifice qui forcent l'admiration.

Cela suscite votre intérêt et vous voulez savoir de qui et de quel rêve il s'agit ? **Nous vous présentons alors Jules Missland.** Notre jeune prodige, originaire de Spechbach-le-Bas, est né en 2001. En 2011, l'année de

son CM2, il croise le virus du rugby. Tout d'abord, il s'expose en suivant la coupe du Monde de Rugby à la TV, et il l'attrape définitivement lors d'un stage d'été avec l'association AB Camps. Depuis, le rugby fait partie de sa vie.

Durant ses années de collège à Illfurth, il s'entraîne à Thann (3 ans) et à Mulhouse (1 an) avant de devoir prendre une décision qui n'est pas facile pour un jeune à cet âge. En effet, pour progresser, l'option sport-études au Lycée est une bonne solution, mais le Lycée dont dépend l'Alsace pour le rugby se trouve à Dijon. Bon, quitter Maman et Papa fait murir, tout comme le rythme très soutenu pendant la scolarité.

Sur le plan scolaire, il s'agit d'un Lycée tout à fait normal, avec le même programme, mais un emploi du temps très dense, sans heures creuses pour dégager du temps pour le sport : on commence à 6h du matin pour une séance de musculation, ensuite cours de 8h30 à 16h30 (avec une heure de pause à midi) et de 16h30 à 18h00, sport sur le terrain. Un tel rythme, loin de la famille, n'est pas facile, mais forge le caractère.

On s'en doute, Jules, réussit sur les deux plans, scolaire et sportif. En effet, au bout de ces trois années, il décroche son Bac et intègre l'équipe "espoir accession" (jeunes de moins de 23 ans) du club USON Nevers. Une fois de plus, l'objectif est double : progresser sportivement avec en ligne de mire le niveau professionnel et préparer une Licence de Psychologie. Cela est possible grâce au campus connecté de Nevers qui fait partie de l'Université de Bourgogne.

Plusieurs fois par semaine, il s'y rend dans une salle dédiée aux cours à distance et suit les cours obligatoires qui sont dispensés à Clermont-Ferrand, le site organisateur pour les matières comme Médecine, STAPS et Psychologie. Il n'y a que pour les partiels qu'il se déplace à Clermont. Inutile de dire qu'il a très bien réussi sa première année. L'organisation est prévue de telle sorte qu'il puisse suivre les 12h d'entraînement, les matchs du championnat et éventuellement d'autres séances supplémentaires. D'ailleurs, les études lui plaisent et il n'exclut pas de poursuivre en Master Psychologie Clinique le moment venu.



Mais avant, il se donne à fond et veut croire à sa chance de passer pro. S'il a déjà pu s'entraîner avec les pros, cette année, avec le protocole sanitaire très strict, c'est devenu plus compliqué.

Avec tout son programme déjà chargé, Jules trouve du temps pour des jeux vidéo, la pratique d'autres sports et surtout, n'oublions pas, les amis. S'il confirme que les troisièmes mi-temps dans le rugby ne sont pas des rumeurs, il reste plus discret à ce sujet et on le comprend, ses parents sont des lecteurs potentiels de votre bulletin communal préféré et donc de cet article.

En tous cas, nous sommes fiers de compter Jules parmi les Spechbachois (en exil), et lui souhaitons d'atteindre ses rêves puisqu'il le mérite largement.



Christophe Hett, maître tapissier-décorateur



Dans notre village, nous avons la chance d'avoir de nombreuses personnes, qui s'investissent, de différentes façons, dans la vie publique et pour le bien commun. Assez régulièrement, un tel engagement est reconnu officiellement par la remise d'une distinction.

Tel était le cas en avril dernier, quand le préfet du Haut-Rhin, Louis Laugier et le président de la Chambre de Métiers d'Alsace, Jean-Luc Hoffmann ont décerné la **médaille d'or de la Chambre de Métiers d'Alsace à Christophe Hett**, maître tapissier-décorateur et chef d'entreprise, installé dans la zone artisanale à la sortie du village en direction d'Illfurth.



Cette distinction est bien méritée vu que son engagement pour son métier est ancien. Il a par exemple présidé la corporation des tapissiers pendant 19 ans. Mais cette médaille récompense plus particulièrement son investissement dans la chambre de métiers d'Alsace, dont il est un représentant élu depuis 10 ans et surtout son engagement pour la défense du modèle alsacien-mosellan de l'apprentissage. Il s'agit d'une particularité du droit local puisque c'est la chambre des métiers, en lien avec les corporations professionnelles, qui définit l'apprentissage du métier. Bien entendu, Monsieur Hett a lui-même parcouru ces différentes étapes : brevet de compagnon à l'issue de son apprentissage et ensuite, le brevet de maîtrise, le grade indispensable pour devenir artisan indépendant et pour pouvoir former des apprentis.

Ce modèle est contesté aujourd'hui et pour bon nombre de métiers, il a été remplacé par le CAP, donc certificat d'aptitude professionnelle. Et pourtant, il a fait ses preuves et il est bien adapté pour une formation de qualité et notamment pour la transmission des traditions artisanales. Cela étant noté, il ne faut pas se tromper, pour notre bénéficiaire, tradition et modernité ne sont pas en contradiction, mais au contraire, la modernité est une évolution qui ne peut se faire sans ce qui a été fait avant. Et quand il dit que pour être visionnaire, il faut s'intéresser à l'histoire, il ne faut pas réduire cette phrase au seul cadre de son métier. Et d'ailleurs, dans son domaine, il est plutôt innovateur et à la pointe des matériaux modernes.

On le sent, Christophe Hett aime le Sundgau et pas seulement parce qu'une partie de sa famille y est originaire. Ainsi, quelques années après avoir créé leur entreprise à Didenheim, son épouse et lui ont décidé de la transférer dans la toute nouvelle zone artisanale de Spechbach-le-Bas. Même si cela a pris plus de temps et d'énergie que prévu, il ne le regrette pas puisqu'il s'y sent bien et le cadre



est très joli. D'une certaine façon il s'y sent doublement chez lui puisque, comme il aime le rappeler, le Sundgau compte le plus grand nombre d'artisans en France, environ 1500.

Discuter avec lui est fort intéressant. S'il est un homme de convictions, il expose ses points de vue posément et ne cherche pas à écraser son interlocuteur. Ce qu'il dit, on le sent, est le résultat d'une réflexion approfondie et montre un personnage complexe.



S'il est individualiste et indépendant, il s'engage quand-même pour le collectif, dans des structures collectives.

S'il s'est toujours donné à fond dans son métier, même si à l'approche de la retraite il ralentit un peu le rythme, il a gardé le recul nécessaire. Ainsi, pour lui, la profession doit permettre à chacun de se réaliser, notamment en assurant la base financière pour réaliser ses rêves et ses passions.

Comme nous l'avons déjà écrit, il est intéressé par l'histoire et ouvert à la modernité. Professionnellement, il ne pouvait probablement pas mieux trouver, puisque son métier lui a permis de marier le côté technique avec le côté artistique. Son côté artistique se manifeste d'ailleurs également par son goût pour la musique et le temps qu'il se réserve tous les jours pour jouer de la guitare.

Si ce qu'il fait, il ne le fait pas pour la reconnaissance, il avoue que c'est avec émotion et un grand honneur qu'il a reçu cette distinction. Nous trouvons qu'il a bien raison et nous lui présentons toutes nos félicitations.



Opération Spachbi'Propre



Le Conseil départemental du Haut-Rhin, ou plutôt son successeur, la Collectivité Européenne d'Alsace, n'ayant pas organisé la traditionnelle opération Haut-Rhin Propre, de nombreuses communes en Alsace ont pris les choses en main. C'est ainsi que la commune de Spechbach a organisé le **27 mars**, juste avant le nième confinement, **l'opération « Spachbi'Propre »**.

Nos citoyens ont répondu massivement à cette invitation et une bonne soixantaine de bénévoles s'est retrouvée dans les deux parties de notre village. Si le temps était beau et invitait à une promenade, le vent était fort et glacial. De plus, la chasse aux débris n'a pas vraiment le même charme que la chasse aux œufs de Pâques !

Une conséquence de ce désengagement de la nouvelle CEA est le coût de cette opération, mis à la charge de la commune. La Communauté des Communes Sundgau s'est donc associée à l'opération en prenant en charge l'évacuation et le coût de 10 sacs de 110 litres. Cette participation se justifie d'autant plus que l'axe le plus impacté par les déchets est la route départementale qui mène de Spechbach à Illfurth et la déchetterie intercommunale. En effet, il n'est pas rare que certaines remorques, mal chargées et mal sécurisées, perdent une partie de leur chargement lors du trajet vers la déchetterie.

Grâce aux nombreux bénévoles présents ce jour-là, la commune a pu évacuer **plus de 40 sacs (environ 350 kg)** à Cernay-Environnement pour un coût de 94,61€. A savoir que ce volume ne comprend pas certains déchets, comme ceux mis au recyclage, diverses ferrailles, ainsi que d'autres objets plus insolites comme un four à micro-ondes.



Nous adressons un grand merci à tous ces bénévoles et aux nombreux enfants qui ont donné de leur temps pour participer au Spachbi'Propre. Il nous a été impossible de nous retrouver à la fin du ramassage pour le verre de l'amitié du fait de la pandémie, mais nous espérons que cela sera possible l'année prochaine.

Nous vous donnons rendez-vous pour l'édition 2022 du Spachbi'Propre !





Ecole Intercommunale de Spechbach / Saint Bernard

Une année scolaire un peu particulière s'achève puisqu'elle aura été grandement marquée par la crise sanitaire. Malgré un protocole très strict, modifié à de nombreuses reprises, l'école a néanmoins pu mener différentes actions.



Emeline de la Maison de la Nature d'Altenach est intervenue dans les classes de maternelle pour parler des oiseaux au fil des saisons. Les élèves ont ainsi pu découvrir à quoi servent leurs plumes, leurs différents lieux de vie, leur alimentation, leur chant, les différentes étapes de la nidification... Un autre moment fort de l'année pour ces enfants aura été l'animation « Jetons moins, jetons mieux » qui les a sensibilisés à travers de nombreux ateliers au tri, au recyclage, au bricolage, à la transformation des déchets afin de leur donner une deuxième vie.



La Maison de la Nature d'Altenach est également intervenue dans plusieurs classes d'élémentaire au cours de cette année scolaire dans le cadre d'une campagne intitulée « Sauvage mon village ». Son but était de mettre en avant le retour de certaines plantes sauvages et insectes dans nos villages, en lien avec la baisse de l'utilisation des pesticides. L'alternance d'un travail en classe et sur le terrain a permis aux élèves de mieux comprendre l'importance de la présence des plantes et insectes dans leur milieu proche.


**Adapei
Papillons Blancs
d'Alsace**
IME Dannemarie

L'IME de Dannemarie, par le biais de sa directrice adjointe Sybille BERGER, a contacté l'école afin de mettre sur pied un partenariat entre les deux établissements en faveur de la SPA de Colmar. La collecte de divers produits recensés par la SPA (aliments, litières, serviettes...) a connu un grand succès. Cette action de sensibilisation à la cause animale a permis aux élèves d'être des citoyens actifs et solidaires. Lorsque les conditions sanitaires le permettront, il est envisagé de faire évoluer ce partenariat vers d'autres objectifs afin de développer le « vivre ensemble » pour tous les enfants (voir page 29).

Tout ceci n'a été possible que grâce à l'investissement de beaucoup de monde pour les élèves de notre école. Je tiens à remercier mes collègues, les ATSEM et agents d'animation, les AESH, le SIAS, les communes et les agents communaux, notamment les personnes chargées du nettoyage et de la désinfection des écoles qui sont intervenues deux fois par jour tout au long de cette année scolaire.

Place maintenant à des vacances bien méritées pour tous les élèves.

Régis SCHIFFMACHER
Directeur de
l'école intercommunale

bonnes
VACANCES!



Les pompiers du Centre de Premier Secours

EXERCICE

Il est 17h15 nous sommes samedi. Les pompiers rejoignent la caserne pour leur manœuvre mensuelle.

Après avoir préparé leur matériel et s'être vêtus de leurs habits d'intervention, le Chef de Corps les informe du lieu où se dérouleront les exercices. Cette fois ce sera sur le parking du cimetière de Spechbach-le-Bas.



Arrivés sur place, les pompiers se mettent en rang au garde à vous pour une rapide inspection. Puis le Chef leur annonce une des situations sur laquelle ils vont devoir s'exercer aujourd'hui :

Un feu s'est déclenché dans une entreprise qui stocke des produits chimiques. L'occasion d'utiliser des lances à mousse et autres matériels adaptés à ce type d'incendie.

Il désigne les différentes équipes qui auront chacune une tâche bien précise.

Exécution ! L'ordre est donné et chacun s'active à remplir sa mission.

Bien sûr le Chef a ajouté sans les prévenir une petite difficulté : une personne présente sur les lieux fait un malaise il faudra la secourir.



L'exercice est pris au sérieux. Un débriefing à la fin permet à chacun de s'exprimer sur son ressenti et de discuter des points d'améliorations possibles.

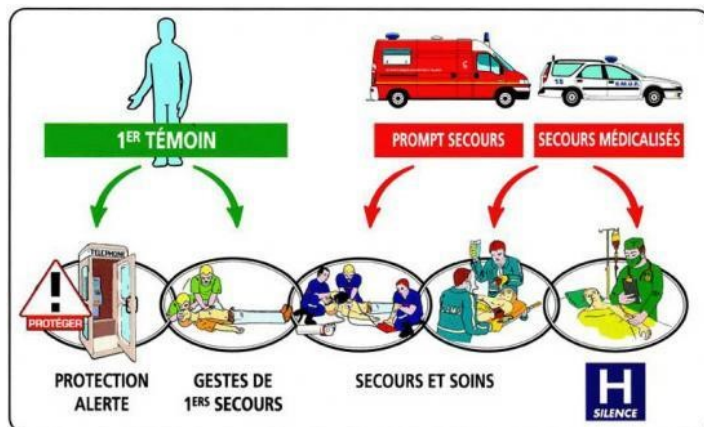


D'autres exercices viendront compléter la manœuvre du jour. Ces manœuvres sont l'occasion de se remettre à niveau et de se familiariser avec le matériel et les techniques afin d'être prêt et efficace le jour où il faudra intervenir dans des conditions réelles.

RECRUTEMENT

Les sapeurs-pompiers seront heureux d'accueillir toutes personnes (à partir de 16 ans) désireuses de se joindre à notre corps pour renforcer l'équipe afin de permettre à notre corps d'assurer ses missions de secours aux concitoyens.

Adressez-vous à la mairie ou directement au chef de Corps au 06.23.45.18.84



Vous verrez le VPI Heidwiller circuler dans notre village jusqu'au 1^{er} novembre, ceci pour nous permettre d'effectuer les formations liées à notre FPT (camion pompier), à savoir permis PL et COD1, que la période liée à la pandémie ne nous a pas permis de faire.

Nous remercions la commune de Heidwiller et son chef de corps de nous prêter son véhicule, dont le CPI a fermé le 1^{er} mai, par manque d'effectif.

Merci pour votre soutien durant toute l'année, par vos sourires, gentillesse et vos dons. Ces derniers nous ont permis entre autre d'acheter le Kangoo, véhicule de 1^{er} secours (VPS) et différents matériels pour nos interventions dans le village.



L'ÉTÉ ET LES BEAUX JOURS ARRIVENT À GRAND PAS

Même si nous aspirons à la détente et au farniente, n'oublions pas de respecter les règles élémentaires de prudence lorsque nous allumons un barbecue, lorsque nous nous baignons, ne relâchons pas notre vigilance particulièrement à l'égard des jeunes enfants qui sont très vulnérables (brûlure, noyade, accident de la circulation...), buvez régulièrement des boissons non alcoolisées afin d'éviter la déshydratation.

Covid oblige, gardons à l'esprit qu'il n'a pas disparu et nous guette dans la moindre faille des gestes sanitaires que nous ne respecterons pas. Faisons tout pour que Noël 2021 ne ressemble pas à Noël 2020.

Lors de nos interventions chez vous, nous vous demandons de porter un masque, afin de nous préserver tous contre cette épidémie.

Merci pour votre compréhension

Le 112 est un numéro d'appel unique européen, utilisable sur les portables (gratuit).



Les sapeurs-pompiers du CPI de Spechbach vous souhaitent de passer un agréable été auprès de votre famille et vos amis.

Lieutenant Philippe Steffen
Chef de corps CPI de Spechbach



LE MOT DE L'AMICALE DES SAPEURS-POMPIERS DE SPECHBACH

Après de long mois de disette, nous espérons une reprise des activités et un retour vers la normalité. Bien sûr, il n'y aura pas de démarrage fulgurant mais une reprise prudente et mesurée. Malgré tout, nous espérons que nous irons vers de beaux jours et que les restrictions en vigueur s'allègeront un peu plus chaque jour.

Nous sommes heureux de vous informer qu'un **beau feu d'artifice sera tiré le 13 juillet à 23h00, à Spechbach-le-Haut, à proximité de la Salle des Fêtes**. Venez profiter du spectacle !

Pour le concours de belote du mois d'octobre et la vente



des calendriers en fin d'année, l'on avisera conformément aux conditions sanitaires en vigueur à ce moment-là !

L'amicale des sapeurs-pompiers vous souhaite un excellent été, de bonnes vacances et espère que vous demeurerez toutes et tous en bonne santé.

Le président, Martin BRUCHLEN



LOISIRS ET AMITIÉ

Quelle horrible période pour nos clubs, on confine, on déconfiner, on reconfiner et on redéconfiner partiellement, couvre-feu comme à la guerre... mais où allons-nous ?

Eh bien, nous prévoyons tout simplement de reprendre nos activités, tout doucement, mais il faut recréer notre « mycélium » qui fera sortir le champignon des contacts humains à cueillir avec des sourires pour l'instant encore masqués, et, nous l'espérons, un jour « dé » masqués !

Dès que possible, nous organiserons une petite séance « restaurant », histoire de nous remettre dans le bain des retrouvailles. Encore faut-il que le restaurant soit assez grand pour nous recevoir tous, pour l'instant ils sont encore tous limités en raison des distances obligatoires, même entre gens du même monde, le monde rural ! Mais la perspective existe et nous espérons sérieusement pouvoir bavarder autour d'un bon petit repas.

Une sortie d'une journée peut-être... et si les musées sont à nouveau accessibles, une visite facile pour tous, pas trop longue ni sportive ! On y réfléchit là aussi.

Nos séances d'apprentissage du bien-être, du mieux-être, elles aussi vont reprendre, avec peut-être une possibilité de subvention qui nous permettrait une cotisation

acceptable pour toutes les bourses. Ces séances ont remporté un beau succès il y a... quelques mois déjà, mais les conditions sanitaires ont interrompu ces agréables moments hebdomadaires. Il reste encore des places disponibles pour celles et ceux qui désirent vivre cette expérience qui mêle tout ce qui peut servir à se sentir mieux, bien sûr par des mouvements adaptés aux pathologies ressenties par les membres participants, mais aussi par des conseils, échanges, recettes... le tout faisant partie de la panoplie des moyens de se défendre contre les inconvénients du vieillissement.



Si vous souhaitez de plus amples renseignements qu'il serait trop long de développer ici, deux numéros de téléphone : Geneviève au 03 89 07 01 33 ou Béatrice au 03 89 08 42 36. Toujours laisser un message si l'une ou l'autre est sur répondeur, donnez votre n° de téléphone, on vous rappelle.

En attendant de sortir bien vite de ce tunnel, agissez avec tout l'égoïsme dont vous êtes capables, ainsi vous vous protégerez vous-même, mais également votre entourage ; en clair prenez soin de vous. A très bientôt,

Loisirs & Amitié



A.S. SPECHBACH

DU CÔTÉ SPORTIF

Depuis la deuxième phase de confinement et jusqu'au 19 mai, il était interdit d'exercer des activités physiques dans des établissements sportifs couverts. **Pour continuer d'exister et de garder le contact avec nos licenciés, les entraîneurs ont proposé différentes activités individuelles ou en petit groupe et à réaliser en extérieur.**

Puis les entraînements ont repris à l'extérieur surtout le week-end afin de respecter le couvre-feu. Grâce au soutien des communes, nous avons pu profiter des terrains d'Illfurth et de Spechbach.



La réouverture des salles depuis quelques semaines a permis la reprise des entraînements de toutes les équipes des moins de 18 ans.

Les adultes pourront aussi reprendre les entraînements comme avant le covid à partir du 30 juin. Il n'y aura pas de vacances pour nos sportifs, **nos 2 clubs vont maintenir au maximum les entraînements en juillet et août** pour préparer la prochaine saison sportive.

SAISON 2021/2022

La saison 2020/2021 ayant été quasiment inexistante sur le plan sportif, nos équipes reprendront leurs championnats respectifs au même niveau qu'en 2019 et 2020.

Toutefois certains clubs en manque de joueurs dans certaines catégories demandent le retrait de leurs équipes. Cela peut permettre à nos équipes classées première dans leur championnat de passer la saison prochaine à une division supérieure.

Ainsi certaines équipes passeront du département à un championnat régional.

Au 31 mai nos équipes sont engagées ainsi :

• Equipes masculines

Séniors masculins 1 en pré-national masculine

Séniors masculins 2 et 3 en pré-régional

Les séniors 4 et 5 et 6 en départemental division 2 et division 3

Les U17 en région et la seconde équipe en départemental

Les U15 et les U13 en région pour l'équipe 1 et les 2 ou 3 autres équipes en départemental

Les U11 en niveau départemental

• Equipes mixtes

Les U9 sont toujours inscrit en départemental

• Equipes féminines

Séniors féminines 1 en national féminine 3

Séniors féminines 2 en régional féminine

Les équipes 2 et 3 en pré-régional

Les séniors 4, 5 et 6 en départemental division 2 et division 3

Séniors féminines 3 et 4 en départemental

Les U17 en départemental

Les U15 en région pour l'équipe 1 et en départemental pour l'équipe 2

Les U13 et U11 en départemental

Au vu des inscriptions définitives des clubs, les niveaux peuvent encore être modifiés.

LICENCES

La fédération n'ayant pas voulu réduire sa part financière sur les licences de 2020-2021 et les clubs ayant dû payer la quasi-totalité des frais à la ligue et au comité départemental, il est indispensable à la survie de nos clubs que les joueurs maintiennent le paiement de la saison passée.

Toutefois comme la fédération et le comité promettent de réduire fortement les frais demandés aux clubs pour la saison 2021-2022 **nous souhaitons réduire les prix de nos licences pour les renouvellements dans nos clubs.**

INSCRIPTIONS

Notre club est toujours ouvert à tous. Si vous êtes intéressé par nos activités vous pouvez contacter Maxime 06.08.82.28.96, Gilles 06 09 74 00 60 ou Maguy 06 85 20 95 59 qui sont à votre disposition pour toute demande d'inscription ou de renseignement.

DU CÔTÉ FESTIF

Les obligations de contrôle, de respect des distances et le fait que chaque personne doit rester dans son espace personnel de 4m² ne nous ont pas permis d'organiser une fête de la musique dans de bonnes conditions.

Cependant au vu de l'amélioration de la situation nous organisons le **7 NOVEMBRE 2021** un marché aux puces Indoor dans la salle polyvalente de Spechbach.

Les inscriptions se font auprès de Maguy 06.85.20.95.59

Bel été à toutes et à tous !

Le Comité

**MARCHE AUX PUCES
SPECHBACH LE BAS**

7 novembre de 7h à 15h



RENSEIGNEMENTS ET RESERVATIONS
MAGUY 06.85.20.95.59 AS Spechbach



Association de pêche « LA TRUITE »



Vu la situation sanitaire depuis le début de l'année et au gré de la réglementation en vigueur, les manifestations programmées cette année sont toutes annulées (Pêche à la Truite, Concours et Fête de la Pêche).

L'Assemblée Générale de l'Association, initialement prévue le 7 Février, est reportée en Septembre si les conditions le permettent.



La location du chalet de pêche est suspendue dans l'attente de nouvelles informations réglementaires concernant l'utilisation des salles.



Depuis le début de l'année, d'importants travaux de bûcheronnage ont été réalisés autour de l'étang. Cela a consisté à couper 22 arbres (principalement des sapins) à cause de leur dépérissement, afin d'éviter tout accident.

Nous demandons aux personnes qui viennent nourrir les poissons et les canards de ne plus jeter de pain dans l'étang. Si ce dernier n'est pas consommé rapidement, il devient indigeste et provoque la mort du poisson et des jeunes canards.

Merci pour votre compréhension.



Association des Donneurs de sang de Spechbach

2021 : année particulière deuxième épisode : « Rien n'est rentré dans l'ordre »

Le virus est toujours là, plus redoutable que jamais avec ses variants. Nos vies sont toujours bouleversées et nous avons appris à faire des concessions, à réduire nos déplacements, nos contacts... Il continue à enlever des êtres chers autour de nous, il a fait souffrir physiquement et de plus en plus psychologiquement. Mais...

Petit bilan de ce premier semestre sur le plan des collectes :



La collecte d'hiver nous a permis de recevoir **153 donneurs, dont 12 premiers dons**. Nous en profitons pour remercier tous ceux qui se sont déplacés et ont ainsi contribué à sauver des vies par leur geste de solidarité. **MERCI !**

Une collecte a eu lieu également en mars à la salle polyvalente de Spechbach à cause des nouvelles mesures sanitaires et a été organisée par l'amicale des sapeurs pompiers de St Bernard et par quelques donneurs de Spechbach. Elle a permis de recevoir 72 donneurs.

Ce qui montre que les citoyens se mobilisent toujours autant, voire plus, car il est important de garder à l'esprit que le nombre de malades ne diminue pas et qu'ils ont toujours besoin de vous, de vos dons de sang.

Les lieux de collecte sont sécurisés et les gestes barrières respectés. N'oubliez pas d'emporter un stylo et un masque. Petit rappel : Les enfants ne sont toujours pas admis sur les sites.

N'hésitez donc pas à rejoindre la prochaine collecte de sang près de chez vous ou celle du 9 juillet à Eglingen.



Petit rappel de dates :

Vendredi 9 juillet : collecte d'été de 16h00 à 19h30 à la mairie d'Eglingen

Vendredi 5 novembre : collecte d'automne de 15h30 à 19h30 à Spechbach, salle polyvalente

Nous devons rester prudents et continuer à respecter les gestes barrières pour venir à bout de ce virus. Bon courage à tous et prenez soin de vous et de vos familles !

Le Comité

Association des Donneurs de sang de Spechbach



Ça y est ! La MJC a pu enfin réouvrir ses portes ce mercredi 19 mai, pour notre plus grand bonheur et celui de nos adhérents.

Les ateliers ont à nouveau repris pour les enfants, dans un 1^{er} temps (théâtre, atelier des enfants, mon moment magique).



Atelier théâtre



Mon moment magique

Depuis mercredi 9 juin, les adultes ont également pu reprendre leurs activités pour finir la saison sur une note optimiste et active.

Notre nouveau programme est en cours d'élaboration, mais nous pouvons d'ores et déjà vous présenter les quelques nouveautés de la saison prochaine.

Mouvements dansés et improvisés

Notre professeur de gym entretien et seniors, **Corinne Girardclos** nous propose **2 ateliers**, sous forme de **mini session de 1h30**, qui seront proposées à différentes dates échelonnées sur la saison.

Il s'agit d'un moment autour du mouvement dansé pour pouvoir prendre conscience de son corps, de son ressenti, de ses émotions et de les exprimer.

Corinne conduit les personnes à développer leurs capacités corporelles, intellectuelles et émotionnelles, pour leur permettre de s'épanouir et d'acquérir une meilleure relation à soi et aux autres.

Mouvements improvisés et dansés pour personnes fragilisées

Cet atelier s'adresse spécifiquement aux personnes en situation de handicap, ayant subi un traumatisme physique et/ou mental, pour leur permettre de retrouver la confiance et de dépasser les incapacités que peuvent générer ces traumatismes.

Les dates et modalités seront communiquées dans le programme.

Hatha yoga

Claudine Kauffman

Le lundi de 9h30 à 11h

Le lundi de 18h30 à 20h

Travail postural et respiration consciente, intériorisation et assouplissement pour permettre d'équilibrer le corps et l'esprit. Les objectifs étant de renforcer le corps, d'améliorer la respiration, d'apporter calme et confiance en soi pour accéder à un état de bien être durable.



Initiation à la vannerie

Séverine Henry

Sous forme d'ateliers ponctuels d'une journée, 9h à 18h, Séverine vous initiera aux bases et aux techniques du travail de l'osier.

Pour pourrez ainsi réaliser par exemple, un nichoir, un petit



panier, des éléments de décoration.

Il vous sera proposé plusieurs ateliers échelonnés sur l'année, dont un spécial seniors ou retraités (en semaine)

Les dates et modalités vous seront communiquées sur le programme.

Info

Michèle Sproesser, Estelle Vuano et Jennifer Gervaud ont animé pendant 3 saisons l'atelier bricolage pour enfants.



Elles ne désirent pas continuer.

De la part du comité, un **grand merci à vous 3** pour votre implication, investissement, pour le temps passé au service des enfants qui ont pu réaliser de très belles choses grâce à vous.

Cet atelier reste donc sans animateurs, et la MJC aimerait beaucoup qu'il puisse perdurer.



Nous sommes donc à la **recherche de bénévoles** désirant reprendre cet atelier : 4 à 5 séances annuelles.



Merci de contacter Anne Herr au 06 36 54 06 47



AGENDA

- **Journée découverte des activités Samedi 28 août**
- **Inscriptions Samedi 4 septembre de 9h00 à 12h00**

A tous, un très bel été et de bonnes vacances.

Profitions au maximum de cette liberté retrouvée !



Le comité

ACTUALITES BIBLIOTHEQUE



- réalisé l'échange de livres en dépôt en novembre, puis début mars, avec la médiathèque d'Altkirch,
- continué à sélectionner et commander des ouvrages. Les dernières acquisitions ont été mises en place à la mi-mai 2021 (romans et polars).

Venez nous rencontrer à la bibliothèque tous les **mardis et mercredis** entre **16h00 et 18h30** (**horaires modifiés !**)



"La lecture nous offre un endroit où aller lorsque nous devons rester où nous sommes."

ou contactez-nous au :

06 52 44 80 23,

par message :

bib.spechbach@gmail.com

Ancien presbytère,
14 rue de l'Eglise
à Spechbach-le-Haut



Acquisitions mai 2021

Les bénévoles de la bibliothèque ont tout mis en œuvre pour maintenir le lien avec les lecteurs pendant la pandémie. Les activités se sont poursuivies, ces derniers mois nous avons :

- repris les permanences dès que cela fut possible et adapté nos horaires à celui du couvre-feu,
- mis en place le protocole sanitaire recommandé par la médiathèque du Haut-Rhin, puis par la CEA - Collectivité européenne d'Alsace,
- organisé des dépôts d'albums à l'école maternelle de St-Bernard,





A.C.E.
RIEN D'IMPOSSIBLE
POUR LES ENFANTS !



Le démarrage des clubs s'est fait lors d'un week-end pendant les vacances de la Toussaint du 26 au 28 octobre 2020



Une quinzaine d'enfants des clubs de Spechbach ont eu la chance de partir en vacances à Ribeaugoutte avec l'ACE. Le soleil était de la partie ; dès le premier matin, nous sommes partis découvrir les environs tout en récoltant dans la nature de quoi confectionner un arrangement d'automne.

L'après-midi, nous nous sommes réunis autour du grand jeu « Bulles de Vie » pour découvrir ce qui est important dans nos vies et ce qui nous permet de grandir.



Chaque soir, avec l'aide des figurines bibliques de Caroline, nous avons mis en scène l'annonciation de la naissance de Jésus, sa naissance, puis la fuite en Egypte de la sainte famille et son exil. Nous avons relevé les émotions de Marie, de Joseph, des bergers, mais aussi les nôtres quand nous fêtons Noël ou que nous rencontrons des personnes immigrées aujourd'hui.



Mardi, un grand jeu de l'oie préparé par Anaïs et Nadège nous a encore permis de découvrir et d'expérimenter de nombreuses émotions ;



Mercredi, avec l'aide de Liliane et Joëlle qui ont décoré de belles caquettes en bois, nous avons créé nos jardins d'Automne pour la Toussaint.

Dans chaque jardin, nous avons posé un lumignon confectionné avec Claire et qui nous rappelle une personne que nous avons aimée et qui nous a quitté.

Un petit papillon préparé avec Michèle a été déposé dans ce jardin : un message pour celui ou celle que nous portons dans notre cœur.

Un temps de relecture du séjour et déjà il était l'heure de se dire au revoir, à bientôt et bonne route pour cette année en club.



Confiance !

Confiance dans l'enfant capable de s'exprimer, d'être et d'agir.

L'Action Catholique des Enfants - ACE - a vu le jour à Spechbach dans les années 70 avec Marguerite Wolf.

Cette année, nous avons une vingtaine d'enfants qui se réunissent toutes les semaines en équipe Perlin, Fripounet, Triolo.

Pendant les temps de club les enfants apprennent à partager et découvrent l'amitié. Ils s'ouvrent aux autres et au monde, prennent de l'assurance et affirment leurs idées.



En cogitant



En partageant les goûters en club



En chantant, en célébrant, en mimant, pour découvrir Jésus Christ vivre et témoigner de son Evangile



En bricolant, pour développer leur créativité



En se déguisant, pour développer la confiance



En préparant les fêtes : Noël, Pâques, fête des mères, des pères.



Vaillance !

Audace et persévérance.

Engagement pour et avec d'autres.

Engagement !



En découvrant et respectant la nature



En jouant



En vivant et témoignant de l'Évangile





A.C.E
ACTION CATHOLIQUE DES ENFANTS
DU HAUT-RHIN
17 rue de la Cigale
68200 MULHOUSE
Tél. 03.89.60.63.04
Courriel aceaco68@gmail.com



CAMP ACE 2021

INFOS CAMP ACE 68 pour les enfants de 6 à 10 ans

Dans un cadre de verdure, nous vous invitons à vivre une super aventure en camp avec les enfants des clubs ACE :

à la MJC de La VANCELLE
14 rue du Général de Gaulle
67730 LA VANCELLE

**Du dimanche 22 août 2021 à 10 heures
au dimanche 29 août 2021 à 10 heures**

Coût du camp :
240 € pour les enfants en club durant l'année et ayant leur carte de membre
280 € pour les enfants qui ne sont pas en club durant l'année + 15 € pour la carte de membre
(Tarif dégressif si plusieurs enfants d'une même famille)
Acompte demandé pour la pré-inscription : 80 €





Joyeux anniversaire Joseph

Nous profitons des 80 ans de Joseph Wolf, pour lui consacrer ce portrait.



Joseph, aussi connu sous le nom de « Seppi », est né en 1941 dans la maison familiale à Spechbach-le-Bas et y a grandi auprès de ses parents Maria Walburger et Victor Wolf. Il est l'aîné d'une fratrie de quatre enfants : Marguerite, Marie-Rose (Sœur Estelle) et René.

Joseph réalise sa scolarité dans le village et obtient son certificat d'études à 14 ans, puis il part à l'école d'agriculture à Altkirch pendant 2 ans. Même cet hiver 1956 où une vague de froid a déferlé sur l'Europe (jusqu'à -25 °C en Alsace), il s'y rend chaque jour à vélo, quoiqu'il en coûte ! Enfin... jusqu'à la fermeture forcée de l'école. Finalement il opte pour la mobylette la seconde année !

Puis Joseph part pour le service militaire en 1961, à Trèves en Allemagne. Il en sortira Maréchal des Logis Instructeur et la tête remplie de souvenirs, d'anecdotes qu'il partage volontiers avec tous.

A son retour en 1963, il reprend en partie l'exploitation agricole familiale, et il ne tarde pas à la moderniser en rajoutant un élevage de porcs à celui des vaches laitières. Il construit une porcherie qu'il transforme rapidement en maternité pour devenir naisseur. A la retraite de ses parents, il troque les bovins contre des chevaux de traits.

C'est à la fête du printemps 1969 à Altkirch que Joseph tombe sous le charme de Solange Schnoebelen, originaire de Balschwiller et venue danser le rock. Et comme une évidence, ils se marient en octobre 1970. Ils sont, depuis plus de 50 ans, le premier et le plus grand soutien l'un pour l'autre. Très vite la famille s'agrandit avec l'arrivée de Thierry, Denis puis Bénédicte leurs 3 enfants et un peu plus tard : Xavier (19 ans), Mathilde (16 ans), Alexandre (13 ans), Sarah (11 ans) et Aurélie (9 ans) leurs petits-enfants.

Vie familiale, OK ! Vie pro, OK ! Mais Joseph, bon vivant, blagueur, avide d'apprendre, fier de partager son savoir et toujours prêt à rendre service, ne s'arrête pas là...

A 17 ans il rejoint le corps des sapeurs-pompiers volontaires de Spechbach-le-Bas et son amicale, il prend sa retraite à 55 ans tout en continuant à œuvrer dans l'Amicale. En même temps il apprend le tambour et intègre la clique des pompiers pour animer le village. Fan de musique, il est membre fondateur de la fanfare des pompiers de l'arrondissement d'Altkirch en 1963. A défaut de locaux, ils répètent un peu partout dans les rues ou sur les places pour le bonheur des oreilles altkirchoises, jusqu'à la cons-

truction de la caserne. Il quitte cette fanfare 49 ans plus tard, un peu forcé pour des raisons de santé.



En 2014, le Maire de Spechbach-le-Bas remet à Joseph la Médaille d'Or d'Honneur Régionale Départementale Communale, pour son engagement au sein du village durant 5 mandats de conseiller municipal dont deux en tant que 1er adjoint (de 1971 à 1989 et de 2001 à 2014). Il intègre le syndicat d'eau à chacun de ses mandats et participe à plusieurs grands projets.

Joseph participe aussi pleinement à la vie religieuse du village, en rejoignant le comité de rénovation de l'église en 1976, dont il est trésorier depuis 1986. Fidèle à son côté bon vivant, Joseph et les membres du comité organisent au fil des années : kermesses, concours de belottes, repas, barbecue, vente de gâteaux, etc... tout cela pour faire plaisir à tous et au profit de l'église (crêpi, rénovation de l'orgue, réfection de l'intérieur et enfin le chauffage).

Il siège également au conseil de surveillance de la CMDP de Spechbach depuis les années 1970 jusqu'à la fusion avec Illfurth, et au conseil d'administration Groupama du secteur d'Illfurth de sa création jusqu'à l'âge de 60 ans.

Joseph prend sa retraite en 2001 et petit à petit l'activité de la ferme diminue jusqu'à la retraite de son épouse Solange, 2 ans plus tard. Repos bien mérité ? Mérité certainement... repos pas tout à fait ! Il remplace les porcs, bovins et chevaux par un petit troupeau de moutons et diverses volailles. Un agriculteur restera toujours un agriculteur !

Joseph et Solange profitent ensemble de leur retraite, en s'adonnant à leurs loisirs. Ils restent tous les 2 très actifs dans le monde associatif et dévorent les romans, livres d'histoire, sudokus et magazines. Ils ont découvert les joies des voyages, et ils veillent toujours à réunir la famille et les proches, à qui ils transmettent leur joie de vivre et leurs valeurs. Avec une pause pendant la crise sanitaire !





Petite dédicace de Jean-Michel MONTEILLET, ancien Maire de Spechbach-le-Bas :

« En 2001 lorsque j'ai eu à constituer la liste municipale, je ne connaissais pas encore beaucoup de Spechbachois, n'étant arrivé dans le village qu'en août 1996.

J'ai rencontré Joseph Wolf au travers de son engagement au sein du Comité de Rénovation de l'Eglise, il en était le trésorier, j'en étais secrétaire. J'ai perçu chez lui une grande connaissance du village, de ses habitants et des rouages de la vie municipale puisqu'il avait déjà à son actif 3 mandats d'élu dont un de 1^{er} Adjoint. Il était légitime pour intégrer cette équipe municipale.



En parallèle de son engagement dans la fanfare d'Alt-kirch et dans la clique de St-Bernard/Spechbach, Joseph ancien pompier au sein du corps local connaissait bien le réseau d'eau, il sera durant les 7 ans de mandat un des délégués communaux auprès du syndicat d'eau St-Bernard/Spechbach.

Paysan, agriculteur, éleveur et connaissant bien la forêt il sera délégué auprès du syndicat forestier de l'époque. Ses comptes rendus lors des Conseils municipaux seront toujours très complets. Il était aussi dans la commission : Technique et Urbanisme.

En 2008 une nouvelle équipe sera présentée aux suffrages des habitants. Dans cette liste figurent trois anciens conseillers dont Joseph WOLF que je proposerai pour être 1^{er} Adjoint.

Au cours de ce 2^{ème} mandat (le 5^{ème} pour Joseph) il continuera de s'occuper de l'eau et des forêts, de technique et d'urbanisme et sera surtout l'Adjoint le plus disponible en Mairie, pour solutionner les inévitables problèmes des administrés, avec toujours le « Bon sens paysan » qu'il a en lui et qui le caractérise au sens noble de la formule.

Déjà officiellement à la retraite, mais un homme de la terre n'est jamais véritablement en retraite, Joseph était toujours présent dans le village et savait réagir lorsque j'étais pris professionnellement.

En 2014 j'avais souhaité qu'il m'accompagne encore dans l'engagement municipal, mais il m'a gentiment fait comprendre qu'il aspirait à un peu plus de repos après 31 années au service des Spechbachois. C'est juste et c'est mérité !

Merci à toi Joseph pour ton aide et ton Amitié, sans oublier ta gentille épouse Solange qui t'a toujours soutenu dans tes engagements. »

Jean-Michel MONTEILLET

La profession agricole se mobilise pour affronter un nouveau défi : développer le non-labour pour protéger l'eau

Tous les cours d'eau français, des plus petits ruisseaux aux plus grands fleuves, sont classés selon leur état pour bénéficier de mesures de protection particulières. Ainsi, la partie amont de l'Ille a été classée prioritaire et bénéficie avec l'ensemble de ses affluents d'un plan d'actions agricoles pour reconquérir et maintenir une bonne qualité de l'eau. Ce plan d'actions s'inscrit dans le cadre de l'opération **Agr'eau Sundgau** animée par la Chambre d'Agriculture d'Alsace.

Résurgence de l'Ille à Ligsdorf



Le bassin versant de l'Ille amont occupe 380 km² sur la partie centrale de la région naturelle du Sundgau, entre Winkel et Mulhouse. Il compte 72 communes et 35 350 habitants. 600 exploitations y sont recensées, occupant 17 000 ha de surface agricole.

Du fait de son relief vallonné et de la présence de sols limoneux, ce territoire est sensible à l'apparition des ruissellements et des coulées d'eau boueuse. Or, ces dernières emportent des particules polluantes en provenance de champs agricoles et des routes. C'est pourquoi, l'objectif principal de cette opération est de développer le « non-labour », une technique agricole permettant de lutter contre l'apparition du ruissellement dans les champs agricoles.

Pour atteindre des résultats au niveau de la qualité de l'eau et du développement de cette pratique, différents leviers d'actions sont mis en œuvre. Notamment, les fiches et les courriers techniques sont diffusés auprès des agriculteurs, les démonstrations chez les agriculteurs ayant déjà changé leurs pratiques sont organisées et plusieurs essais sont mis en place.

Le non-labour, c'est quoi exactement ?

Pratiquer le non labour veut simplement dire que l'on travaille le sol mais sans utiliser la charrue ! Le sol est travaillé avec des outils à dents et/ou à disques qui vont mélanger la terre et les résidus de culture dont une partie va rester en surface. Ils vont protéger le sol, retarder la formation de la croûte de battance, et former des micro-barrages qui vont ralentir l'eau et l'empêcher d'arracher la terre de la parcelle.



L'opération Agr'eau Sundgau

a été créée pour préserver la qualité des eaux superficielles vis-à-vis des nitrates, des phytosanitaires et des coulées de boue en développant des pratiques agricoles compatibles avec le respect de la qualité de l'eau et sans perte de revenus pour les agriculteurs. Elle s'articule autour des grands principes que sont le **volontariat** des agriculteurs et les **partenariats** avec l'ensemble des acteurs du monde agricole pour communiquer sur les pratiques agricoles permettant de protéger la qualité des eaux.



Guide de la mobilité dans le Sundgau

Le Guide de la mobilité est un fascicule élaboré par le PETR du Pays du Sundgau et les Communes Sud Alsace Largue et Sundgau.

Il regroupe en un document une carte et des infos pratiques pour se déplacer sur le territoire, des informations sur la mobilité durable, et une présentation des projets de mobilité en cours et à venir porté par les collectivités locales.

Sa lecture incite à réfléchir sur notre organisation quotidienne, en illustrant les enjeux soulevés par la mobilité aujourd'hui, notamment les impacts concrets de nos choix de déplacement : pollution, impacts sociaux et économiques, santé, éducation des générations futures... Il a également vocation à inviter l'ensemble des acteurs du territoire (habitants, collectivités, entreprises, com-

merces, associations, enseignement...) à participer à la co-construction de la mobilité du Sundgau.

⇒ Guide à votre disposition à la mairie



1^{ère} centrale photovoltaïque citoyenne à Spechbach

La coopérative **Energies Partagées en Alsace**, créée en 2010 à Aspach par quelques citoyens, développe un concept de production locale d'énergies renouvelables par l'engagement coopératif conjugué aujourd'hui de citoyens, mais aussi de collectivités et d'entreprises.

Envie de devenir actionnaire d'une centrale de production d'énergie renouvelable citoyenne ?

Nous ne faisons pas appel à la générosité de chacun(e), mais nous leur proposons d'investir en achetant une, voire plusieurs actions d'Energies Partagées en Alsace.

Toute personne physique ou morale intéressée par cette démarche peut se porter acquéreur d'une ou plusieurs actions (valeur unitaire de 105 €) pour optimiser la contribution citoyenne.

Pour info, l'acquisition d'une part vaut copropriété sur l'ensemble du parc d'Energies Partagées en Alsace qui comprend déjà six centrales photovoltaïques sur des bâtiments publics et privés dans la région. La dernière réalisation sur l'école du Centre de Kingersheim avec 550 m² de panneaux photovoltaïques est accompagnée d'un programme pédagogique pour les enfants par notre coopérative citoyenne.

Le retour sur investissement sera supérieur au Livret A du compte épargne que possède chaque citoyen, selon Georges Audras, président de la coopérative.

Rejoignez nous !

Devenez actionnaire et copropriétaire de la nouvelle centrale photovoltaïque citoyenne installée sur le toit de la famille MEYER, d'autres suivront car certaines toitures sont bien orientées.



**COOPÉRATIVE
ÉNERGIES PARTAGÉES EN ALSACE
5 RUE BELLEVUE F-68130 ASPACH**

07 68 07 31 55

INFO@ENERGIES-PARTAGEES-ALSACE.COOP

WWW.ENERGIES-PARTAGEES-ALSACE.COOP



Adapei
Papillons Blancs
d'Alsace
IME Dannemarie



L'IME de Dannemarie et l'école intercommunale de Spechbach/St Bernard se sont associés pour organiser une collecte de dons en faveur de la SPA de Colmar.

L'objectif de cette action, en dehors d'un simple don, est de faire une sensibilisation à la cause animale auprès de nos enfants, basée sur le respect, la responsabilité et la citoyenneté. De plus, cette action nous permet également de créer un partenariat entre nos 2 écoles.



La classe des CE1/CE2 pose devant sa récolte

La collecte est réussie et les enfants de l'IME remercient les élèves de Spechbach/St Bernard et leurs parents pour leur contribution. La SPA de Colmar va être gâtée.

Tout le monde s'est activé pour tout mettre dans le minibus qui était bien plein.



L'IME est venu avec 3 enfants : Baptiste, Sophie et Émilie. Céline, éducatrice, nous accompagnait.

Les enfants des 2 écoles ont été ravis de ce 1^{er} contact, en espérant que nous pourrions encore faire des actions communes.

Sybilie Berger,
directrice adjointe de l'IME



Actualités

Micro Crèche "Les Poppin's"

Ça y est ! La micro-crèche Les Poppin's a ouvert ses portes le 7 juin et nous lui souhaitons plein succès.

L'équipe des Poppin's se réjouit d'accueillir les premiers petits bouts. Sourire, amusement et bienveillance sont au programme.

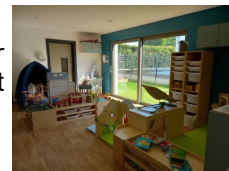
Il reste des places ponctuelles pour les enfants en juin, juillet, août et septembre.

Vous pouvez contacter l'équipe :

- ♦ par téléphone au **06.16.71.76.35**
- ♦ ou par mail à creche.lespoppins@gmail.com

Nous consacrerons un article complet à la micro-crèche dans le prochain numéro du Trait d'Union, afin de vous présenter toute l'équipe et les installations.

Suivez son actualité sur son site Internet www.crechelespoppins.com et sur Facebook : Micro Crèche "Les Poppin's"



Longue et belle vie aux Poppin's



Opération CAR WASH

Nous tenions à vous remercier pour votre soutien et pour votre confiance ! Une journée de 8h00 à 16h30 placée sous le soleil, la chaleur (vive le bronzage tong !) et surtout la bonne humeur grâce à vos sourires et vos voitures !

Une bonne cohésion d'équipe qui nous a permis de gagner de l'argent pour nous aider à financer nos beaux projets !

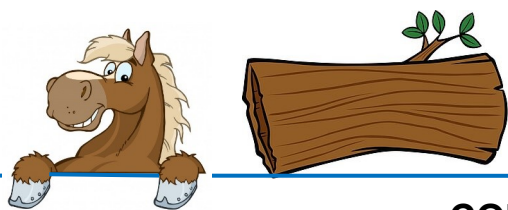


Prenez soin de vous, on vous souhaite un très bel été et au plaisir de vous revoir en septembre !



Natalia Prieto et ses élèves de section euro espagnol du lycée Jean Jacques Henner.





COUPE DE BOIS DU HOHLWEG

Lorsque vous vous promenez sur le chemin creux (Hohlweg) à la sortie du village direction Illfurth, vous aurez sans doute constaté qu'une grande partie des arbres qui bordent l'allée ont été coupés.

Certains d'entre eux étaient complètement creux au milieu et l'Association Foncière a donc décidé de faire une coupe pour éviter d'autres chutes d'arbres.

Plusieurs agriculteurs ont donc sortis leurs tronçonneuses, tracteurs, et même cheval pour faire tomber ces grumes âgées d'une dizaine d'années.

Leurs souches rejeteront rapidement et d'ici 10 ans le Hohlweg sera à nouveau ombragé.



Si les talus sont à nu par endroits, c'est avant tout pour un besoin de sécurité des usagers.

En effet, lors des fréquents coups de vent de cet hiver, plusieurs acacias assez importants sont tombés sur le chemin.



BRUITS DE VOISINAGE : petit rappel de civisme !

L'été est là, les beaux jours se succèdent et tout le monde a envie de profiter de son jardin et de sa terrasse. Pour bien vivre ensemble, rappelez-vous qu'en ce qui concerne les bruits de voisinage, **des règles sont à respecter.**



Petit rappel à l'intention des bricoleurs et des jardiniers :

Les travaux de bricolage et de jardinage utilisant des appareils susceptibles de causer une gêne pour le voisinage en raison de leur

intensité sonore tels que : tondeuse à gazon, motoculteur, tronçonneuse, perceuse, raboteuse ou scie,... ne peuvent être effectués que les jours ouvrables :

- ↪ du lundi au vendredi de 08h00 à 19h00
- ↪ le samedi de 08h30 à 12h00 et de 13h00 à 19h00.

Ils sont bien évidemment **interdits les dimanches et jours fériés.**

Tous les autres bruits, comme les cris, les **fêtes bruyantes**, la musique excessive, les bruits de moteur (pot d'échappement...), les **abolements incessants**... sont également à éviter.

Il est important que chacun de nous fasse appel, sinon à son civisme du moins à sa courtoisie, afin d'éviter des conflits de voisinage inutiles.

Nous vous invitons toutefois à avoir une certaine tolérance envers vos voisins, pour les bruits exceptionnels et non répétitifs.

**LA FÊTE, D'ACCORD !
LE RESPECT D'ABORD !**





Suivez l'actualité de SPECHBACH en temps réel avec l'application illiwap

Événements, réunions, fêtes de village, incidents, coupures d'eau ou d'électricité, alertes météo, consignes sanitaires...

recevez toutes les infos de la commune directement sur votre téléphone en seulement 3 étapes !

1

Téléchargez l'application illiwap sur votre Google Play (Android) ou sur votre AppStore (iOS)

2

Recherchez votre commune : Entrez manuellement le nom de la commune dans la barre de recherche de votre application OU sur l'onglet « à proximité »

3

Suivez votre commune
Cliquez sur le bouton SUIVRE pour vous abonner à l'actualité de la commune



Recevez les notifications sur votre smart-phone. Tous les messages que vous recevrez seront disponibles dans le fil d'actualité de votre application pendant 30 jours.



illiwap, c'est l'appli :

SANS INSCRIPTION

Pas d'email, pas de téléphone, aucune coordonnée, pas de fichier

GRATUITE

Téléchargement gratuit et sans engagement



Vous pouvez aussi suivre l'actualité de la Communauté de Communes Sundgau : coupure d'eau, travaux, changement dans la collecte des ordures, horaires des cours de natation, événements à venir...



LE JARDIN PARTAGE DE SPECHBACH : UN LIEU UNIQUE

Le jardin partagé de Spechbach a été lancé il y a un peu plus de deux ans par un petit groupe d'habitants originaires des deux quartiers de Spechbach.

En automne 2018 nous y avons planté des arbres fruitiers ainsi que des groseilliers, framboisiers, un pied de vigne et des kiwis. Hubert Runser nous a conseillés pour les différentes variétés, qui donnent déjà quelques fruits. Conjointement nous avons érigé trois petites buttes afin d'expérimenter la permaculture, un jardinage qui s'approprie tout doucement.

En septembre 2019 un concert animé par Dominique Wolf et son groupe "Quatr'Elles" a été organisé dans le jardin en fleurs, ce qui a permis à certains Spechbachois et Sundgauviens de le découvrir.

Malgré le premier confinement et un été très chaud en 2020, nous avons essayé de continuer à le faire vivre en respectant les consignes sanitaires et n'y avons plus été tous ensemble. Cette année grâce aux graines d'Anette Gutleben et aux plants de Dominique Wolf et de Marie Bailly, nous espérons que le jardin va repartir et offrir à tous celles et ceux qui s'y arrêteront, une envie de venir nous rejoindre ou une envie de jardiner chez soi.

Pour nous rejoindre, nous proposer des graines, des plants ou des outils inutilisés, n'hésitez pas à nous contacter à : mairie@spechbach.fr

"Un jardin c'est une vraie aventure et un pari liés à la météo. Cette année, nous espérons y voir pousser quelques betteraves d'Egypte, des concombres tanha, des haricots, du maïs doux, des cardes, des pois sucrés, du chou frisé, des tomates, des courges, des potimarrons de la sauge scarolée. Croisons les doigts !



⇒ Voir les photos en 4^{ème} de couverture (p. 32)

Anette, Agnès, Dominique, Hubert, Marie, Martial, Yolande et Chantal

Philippe LANG nous a fait le plaisir d'installer un magnifique hôtel à insectes. Cet hôtel a été offert par le Syndicat des Apiculteurs d'Altkirch et Environs, et plus particulièrement par l'un de ses membres : Philippe Boltz qui l'a fabriqué.



Il vient compléter la ruche déjà en place dans le jardin ;

de quoi nous sensibiliser aux quelques 1.000 abeilles « sauvages » répertoriées en France.



Et pour finir : « Quelques images du jardin partagé »



La ciboulette fleurit... A priori il vaut mieux couper les fleurs et les hacher finement pour en agrémenter un bon petit fromage blanc.



Une des premières poires du poirier planté il y a deux ans, lors de la Journée Citoyenne. Petite, mais qui sera très goûteuse à l'automne.



Voici les premières cerises du cerisier planté il y a deux ans, sélectionné par Hubert Runser.



Un bouillon blanc qui en poussant tout au long de l'été, étalera ses belles fleurs jaunes. Si vous en avez envie, vous pourrez les cueillir et les transformer en un sirop qui mélangé à de l'eau, sera très agréable à boire.



Une vigne qui grimpe le long du mur du cimetière et donne déjà du raisin.



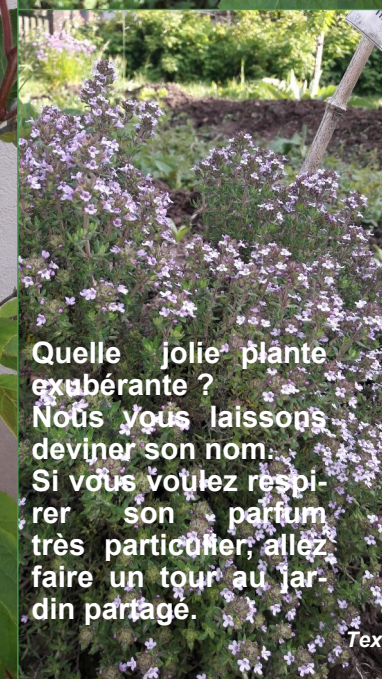
Oh, qu'elles sont belles ces futures framboises !



Des orties ont décidé de pousser près de notre compost situé le long du mur du cimetière. Elles sont vigoureuses et peuvent être utiles notamment pour les transformer en purin d'orties. Emilie Carles a écrit un livre très rigolo intitulé "La soupe aux orties". A recommander sans modération pour une petite lecture de vacances.



Les kiwis seront savoureux, à n'en pas douter !



Quelle jolie plante exubérante ? Nous vous laissons deviner son nom. Si vous voulez respirer son parfum très particulier, allez faire un tour au jardin partagé.



Les pommes de terre poussent déjà !